

Código de Conduta do Grupo Roche



Código de Conduta do Grupo Roche



Comportamento nos negócios

Caros colegas,

A Roche é reconhecida como líder na criação, na produção e comercialização de soluções inovadoras e de alta qualidade na área de saúde, voltadas para necessidades médicas ainda não atendidas. Nosso modelo e nossa declaração de objetivo concentram-se nos pacientes; e nossos valores corporativos conduzem nossas decisões e nosso comportamento. Nós fazemos negócios de modo responsável e ético, com um alto compromisso com o desenvolvimento sustentável. Causamos um impacto positivo para as pessoas, a sociedade e o meio ambiente.

As ciências médicas nos permitiram fazer avanços incríveis no diagnóstico e no tratamento de doenças. A revolução digital na área da saúde oferece novas maneiras de coletar dados de alta qualidade dos pacientes. Nesse novo ambiente, é ainda mais importante que todos na Roche assumam a responsabilidade pelo gerenciamento e proteção dos dados e das informações, que precisam ser localizáveis, acessíveis, compartilháveis e tratados com o cuidado, a segurança e a confidencialidade adequados. Isso é essencial para proteger tanto nossos interesses quanto os interesses dos pacientes e dos nossos stakeholders.

A reputação da Roche é um de seus ativos mais importantes. Nossos stakeholders esperam que façamos a coisa certa. Todos os funcionários são responsáveis por promover e proteger a reputação da Roche. Nós nos esforçamos para criar uma cultura de confiança mútua que incentive a livre troca de pontos de vista e opiniões. Um ambiente de trabalho liberal é fundamental para nosso sucesso. Ao promover uma cultura de empoderamento e uma mentalidade de compliance, em que todos sintam-se livres para expressar suas opiniões, criamos um local de trabalho mais atrativo.

A Roche está convencida de que a integridade é, e continuará sendo, a base para nossos negócios sustentáveis e bem-sucedidos. O Código de Conduta do Grupo Roche apresenta claramente as expectativas da Roche como seu empregador e fornece a você orientação prática, exemplos e referências para mais informações úteis. Além disso, ele pode ser considerado e usado como um “cartão de visitas” que demonstra o compromisso da Roche em causar um impacto relevante e sustentável na sociedade.

O Comitê Executivo Corporativo e o Conselho Diretor da Roche Holding Limited endossaram formalmente este Código de Conduta do Grupo Roche atualizado.

Espero que você implemente o Código de Conduta do Grupo Roche em todas as suas atividades de negócios diárias e aja como um representante da Roche. Obrigado pelo seu suporte.



Severin Schwan
Presidente do Conselho de Administração

Conteúdo

Introdução

- 9 Código de Conduta do Grupo Roche
- 10 Modelo Roche
- 11 Propósito da Roche
- 12 Abordagem de sustentabilidade da Roche
- 13 Medicina personalizada

Responsabilidade empresarial

- 15 Acesso à saúde
- 16 Pacientes e grupos de pacientes
- 17 Órgãos do governo e agentes públicos
- 18 Parceiros de negócios
- 19 Investidores
- 20 Direitos humanos
- 21 Iniciativas filantrópicas

Nossos produtos e serviços

- 23 Inovação, liderança em produtos e biodiversidade
- 24 Padrões de qualidade e boas práticas
- 25 Informações e marketing

Ativos da empresa

- 27 Direitos de propriedade intelectual
- 28 Informações confidenciais
- 29 Ferramentas de comunicação eletrônica e mídia social
- 30 Gerenciamento de informações e registros

Integridade corporativa

- 33 Integridade nos negócios
- 34 Suborno e vantagens indevidas
- 35 Lei de concorrência
- 36 Rigor nos relatórios e contas
- 37 Impostos
- 38 Controle de exportação, comércio e alfândega
- 39 Privacidade de dados

Integridade pessoal

- 41 Conflito de interesses
- 42 Presentes e entretenimento
- 43 Informações privilegiadas e abuso de informações privilegiadas

Emprego

- 45 Emprego na Roche
- 46 Discriminação e assédio
- 47 Segurança, saúde e meio ambiente

Gestão de Compliance

- 49 Responsabilidades de Compliance
- 50 Ajuda e aconselhamento
- 51 Fale
- 52 Compliance Officers
- 53 Endereçamento de violações de Compliance

Contatos e Referências

- 55 Contatos e referências



Introdução

Código de Conduta do Grupo Roche

Definição de como fazemos negócios – todos os dias, em qualquer lugar

A boa reputação da Roche depende de sua integridade nos negócios.

Em todas as interações com nossos stakeholders, estamos comprometidos a fazer a coisa certa.

O Código de Conduta do Grupo Roche refere-se ao nosso Propósito e expressa as expectativas que a Roche tem como empregadora quanto aos seus empregados. Todas as empresas Roche são obrigadas a adotar todas as medidas necessárias para implementar o Código de Conduta do Grupo Roche localmente.

Todos os empregados e todos aqueles que atuem em nome da Roche devem cumprir e tomar decisões de acordo com o Código de Conduta do Grupo Roche, independentemente do local e da natureza do trabalho. Seguindo o princípio “OneRoche Approach”, os padrões estabelecidos são igualmente vinculantes para todo o Grupo, tanto a Divisão Farmacêutica quanto a Divisão de Diagnóstica.

O Código de Conduta do Grupo Roche foi concebido para orientar o nosso comportamento profissional, fornecendo orientação prática, exemplos, referências e outras informações úteis. Documentos e ferramentas adicionais de compliance estabelecidos são parte integrante do Sistema de Gestão de Compliance. No entanto, esses materiais podem não responder a todas as nossas perguntas e não substituem nossa responsabilidade individual de exercer o bom senso e tomar boas decisões.

Se você não encontrar resposta para uma questão específica, lembre-se de que o Código de Conduta do Grupo Roche sempre deve ser interpretado considerando o nosso Propósito e Valores Corporativos.

Ferramentas de treinamento fáceis de usar, como programas de eLearning (por exemplo, Comportamento nos Negócios, “RoBiB”), foram desenvolvidas para ajudar a explicar as principais mensagens de nosso Código de Conduta do Grupo Roche.

O cumprimento do Código de Conduta do Grupo Roche é pré-requisito para o emprego. Todos os empregados devem lê-lo, compreendê-lo e cumpri-lo. Em casos de dúvida quanto ao comportamento correto, os empregados devem buscar ajuda e aconselhamento.

A Roche não tolera violações ao Código de Conduta do Grupo Roche e está totalmente comprometida para lidar adequadamente com casos de violação de compliance. Os empregados devem estar cientes de que violações podem ter consequências graves para a empresa e para eles próprios.

Perguntas e respostas

O Código de Conduta do Grupo Roche se aplica a todos no Grupo Roche?

Sim. Todos os empregados e todos aqueles que atuem em nome da Roche devem cumprir o Código de Conduta do Grupo Roche, independentemente da localização e da natureza do trabalho que realizam.

Foi solicitado que eu concluísse o programa de eLearning RoBiB. Devido a outras atividades profissionais urgentes, não consigo encontrar tempo para concluir o programa de eLearning. Defino prioridades e decido não concluí-lo. Tomei uma boa decisão?

Não. Uma vez que os programas de eLearning, como o RoBiB, são concebidos para apoiá-lo em seus esforços para cumprir o Código de Conduta do Grupo Roche, é seu dever concluí-los com atenção.

Todos nós devemos:

- Nos comportar com integridade e ajudar a manter a boa reputação da Roche.
- Buscar ajuda e aconselhamento em caso de dúvida.
- Estar cientes de que violações ao Código de Conduta do Grupo Roche não são toleradas e podem ter consequências tanto para a Roche quanto para nós mesmos.

Modelo Roche

Focamos na busca de novos medicamentos e diagnósticos a fim de ajudar pacientes a viverem mais e melhor e evoluir a prática da medicina.

O que fazemos

Nosso foco
Adequar o tratamento
ao paciente

Nossa particularidade
Excelência em Ciência

Nossa entrega
Valor para os stakeholders



Como fazemos

Nossa liderança
Inspirando resultados
que importam

Nossa maneira de trabalhar
Ágil e com interação

Nossa estrutura
Construída para inovação

Propósito da Roche

Descrever quem somos, ao que aspiramos e como queremos trabalhar

Doing now what patients need next

Acreditamos que é indispensável oferecer soluções médicas imediatamente, inclusive enquanto desenvolvemos inovações para o futuro. Somos apaixonados por transformar a vida dos pacientes. Somos corajosos tanto em termos de decisão quanto de ação. E acreditamos que bons negócios significam um mundo melhor.

É isso que nos motiva a trabalhar todos os dias. Estamos comprometidos com o rigor científico, com a ética inabalável e com o acesso a inovações médicas para todos. Fazemos isso hoje para construir um amanhã melhor.

Temos orgulho de quem somos, do que fazemos e de como fazemos. Somos muitos, trabalhando como um em todo o mundo.

Somos Roche.

Abordagem de sustentabilidade da Roche

Nosso impacto sobre a sociedade

Desde a fundação de nossa Empresa em 1896, a Roche deixou muitas marcas nos níveis local e global. A abordagem da Roche em relação à sustentabilidade é holística, focando os pacientes, as pessoas, os parceiros e o mundo.

O pensamento de longo prazo de nossos fundadores e o apoio de suas famílias, que ainda detém participação majoritária, nos permitiu nos manter fiéis a essa visão e molda a maneira como fazemos a diferença na vida de milhões de pacientes no mundo inteiro. O maior impacto da Roche sobre a sociedade é a pesquisa e o desenvolvimento de novos medicamentos, diagnósticos e soluções de medicina personalizadas. A Roche tem um legado de sucesso nessa área: Mais de 30 medicamentos da Roche são listados como essenciais pela Organização Mundial da Saúde (OMS).

Administramos nossos negócios de maneira ética e responsável, criando valor para nossos stakeholders. A sustentabilidade é parte integrante dos nossos negócios e o pilar de nossa estratégia de negócios. Como uma empresa de saúde global, estamos comprometidos a apoiar as Metas de Desenvolvimento de Sustentabilidade (Sustainability Development Goals – SDGs) da ONU de acordo com nossa estratégia de negócios, em particular, a SDG 3, que tem como objetivo garantir a vida saudável e promover o bem-estar para todos.

Nosso compromisso com o pensamento de longo prazo é integrado ainda mais em nossas “Metas corporativas de cinco anos”, que servem como um parâmetro relevante para avaliação para bônus, cujo progresso é monitorado anualmente. Nosso foco está em relatórios sobre tópicos de alta relevância, que são avaliados por um processo integrado de materialidade e resultam em um impacto positivo sobre a sociedade. Estamos comprometidos com a excelência de relatórios não financeiros, por exemplo, aplicando os padrões definidos pela Iniciativa de Reporte Global (Global Reporting Initiative – GRI).

Um diálogo aberto e construtivo com nossos stakeholders é crucial para melhorar nossa capacidade de criar valor e crescimento sustentáveis. Nosso Comitê de Sustentabilidade elabora vários documentos de posicionamento sustentável; cada qual abordando expectativas e preocupações específicas de nossos stakeholders e pode e deve ser usado para comunicação consistente.

Além disso, fornecemos aos nossos stakeholders mais informações sobre tópicos de sustentabilidade por meio de diferentes canais de informação. Por exemplo, fornecemos informações sobre a construção sustentável de nossos prédios, sobre o ciclo de vida de um prédio e oferecemos soluções para economia e eficiência no uso de energia, bem como melhoria do conforto no local de trabalho.

Perguntas e respostas

Como posso resumir a visão de sustentabilidade da Roche em uma frase?

Criar valor para nossos stakeholders, melhorando vidas, tanto agora quanto no futuro.

Qual é a abordagem da Roche à sustentabilidade?

A abordagem da Roche em relação à sustentabilidade é holística, focando os pacientes, as pessoas, os parceiros e o mundo.

Como é gerida a “Sustentabilidade” na Roche?

Não há um departamento único responsável pela gestão de sustentabilidade. Todos os empregados são incentivados a integrar a sustentabilidade em seu trabalho. Para apoiar isso, o Comitê de Sustentabilidade Corporativa da Roche (CSC) é responsável por desenvolver a estratégia e as diretrizes de sustentabilidade do Grupo e elaborar relatórios sobre atividades relacionadas e progresso. Ele também é responsável por avaliar e definir a prioridade de tópicos sociais, ambientais e éticos importantes.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na intranet da Roche. Para saber mais sobre o impacto sustentável dos Produtos da Roche na sociedade, a leitura do “Lifesavers for Millions” é altamente recomendada. Você pode pedir uma cópia gratuita à equipe de Comunicações Corporativas do Grupo Roche.

Todos nós devemos:

- Viver o compromisso da Roche com a sustentabilidade em nossos negócios cotidianos.
- Agir como um representante da sustentabilidade da Roche.

Medicina personalizada

O tratamento certo para o paciente certo

A convergência de conhecimento médico, tecnologia e ciência de dados está revolucionando o atendimento aos pacientes. A Roche está liderando a próxima geração de saúde com parceiros no mundo inteiro. Estamos unindo uma compreensão única da biologia humana com novas maneiras de analisar os dados de saúde. Nossa visão é garantir que a triagem, o diagnóstico, o tratamento e até mesmo a prevenção de doenças transformarão a vida das pessoas em todos os lugares de forma mais rápida e efetiva – garantindo o tratamento certo para o paciente certo na hora certa.

As ciências médicas nos permitiram fazer avanços incríveis no diagnóstico e no tratamento de doenças. Porém, a complexidade da biologia humana é estarrecedora. Cada pessoa é única e, de muitas maneiras, as doenças também. Ainda assim, a revolução digital em saúde oferece novas maneiras de coletar dados de alta qualidade de cada paciente e conectá-los a dados de grandes conjuntos de outros pacientes para análise. Isso nos permite chegar a um entendimento mais profundo de como tratar um indivíduo. Apenas então podemos ver o que distingue cada um de nós como indivíduos e converter isso em atendimento personalizado e, portanto, aprimorado para cada pessoa.

Estamos comprometidos em usar inteligência artificial (IA) e dados do mundo real (RWD) de maneira responsável e confiável. RWD denota dados relacionados à saúde do paciente coletados como parte da prática rotineira de cuidados com a saúde, em vez de dados gerados por meio de estudos clínicos convencionais em ambientes dedicados à pesquisa. RWD também são vistos como uma fonte potencialmente rica e pouco explorada para obter informações de como sistemas de diagnóstico e medicamentos aprovados afetam os resultados para os pacientes em condições do mundo real. A Roche vê RWD como uma fonte confiável de informações e provas científicas, desde que os dados sejam de alta qualidade e adequados ao propósito e que a análise seja submetida a metodologias analíticas e desenhos de estudo cientificamente rigorosos.

A Roche aplica as medidas adequadas para proteger os direitos à privacidade individuais usando anonimização e pseudonimização ou seus conceitos equivalentes em outras leis de privacidade (por exemplo, remoção de identificação). O mesmo é esperado de nossos prestadores de serviços e parceiros de negócios.

Perguntas e respostas

O que significa medicina personalizada?

Medicina personalizada significa o tratamento certo para o paciente certo.

Estou interessado no posicionamento da Roche sobre dados do mundo real (RWD). Onde posso encontrar informações sobre este posicionamento?

No documento de posicionamento da Roche sobre acesso e uso de dados do mundo real (RWD).

Como a Roche garante que a privacidade dos dados dos pacientes seja protegida de modo adequado?

A Roche tem governança adequada e outras proteções em vigor (consulte também o capítulo Privacidade de dados).

Todos nós devemos:

- Entender e apoiar a medicina personalizada.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche.



Responsabilidade
empresarial

Acesso à saúde

Nosso compromisso com a saúde sustentável

Inovações significativas no diagnóstico e no tratamento de doenças graves, bem como melhorias no atendimento de saúde, melhoraram continuamente os resultados de saúde e aumentaram a expectativa de vida. O acesso universal a inovações médicas e saúde de qualidade continua sendo um desafio global e uma questão ética. Nosso objetivo é que cada pessoa que precise de nossos produtos tenha acesso a eles e beneficie-se deles.

Somente é possível encontrar soluções igualitárias e sustentáveis para as barreiras globais à saúde por meio de um compromisso persistente e ação conjunta de vários stakeholders. Isso requer que muitas partes (autoridades públicas, prestadores de serviços de saúde, organizações de pacientes, stakeholders não governamentais, comunidades locais e o setor de saúde) trabalhem fortemente juntos.

Como uma empresa global da área de saúde, a Roche compartilha a responsabilidade de lidar com os desafios de melhorar o acesso superando barreiras. Buscamos soluções sustentáveis e abrangentes personalizadas para as necessidades de saúde locais. Além de nossa contribuição crucial como desenvolvedores de novos medicamentos e diagnósticos, nosso foco está nos principais fatores que precisam estar em vigor para melhorar com sucesso o acesso a uma saúde eficaz e de qualidade: Conscientização, diagnóstico, investimento e capacidade do sistema de saúde, bem como prevenção, detecção precoce e monitoramento de doenças. Fazemos isso a fim de cumprir nossa visão de acesso global, que aspira possibilitar um acesso amplo, rápido e sustentável dos pacientes às nossas ofertas inovadoras.

Como regra geral, acreditamos que apoiar melhorias nos sistemas de saúde têm muito mais impacto que doações de produtos. Assim, doações de medicamentos e diagnóstico não são um componente central de nossa política ou prática para aumentar o acesso sustentável às nossas ofertas inovadoras globalmente.

Todos os programas de acesso precisam estar em conformidade com todas as leis, normas e regulamentos do setor aplicáveis, incluindo, entre outros, tópicos como farmacovigilância, política de preços, proteção de dados do paciente, requisitos antitruste e padrões de integridade relacionados a interações com parceiros de negócios e outros stakeholders.

Perguntas e respostas

O que significa acesso à saúde?

Nosso objetivo é que cada pessoa que precise de nossos produtos tenha acesso a eles e beneficie-se deles. Assim, buscamos soluções sustentáveis e abrangentes personalizadas para as necessidades de saúde locais, levando em conta os níveis de renda, os padrões de doenças e a causa, o compromisso político com a saúde e a infraestrutura de saúde.

O que devo fazer se receber uma solicitação de produtos gratuitos?

Solicitações que a Roche recebe de organizações que buscam doações de medicamentos ou diagnóstico são avaliadas para consideração excepcional apenas em caráter emergencial e devem ser encaminhadas ao departamento de Doações Corporativas e Filantropia.

Todos nós devemos:

- Garantir que todos os programas de acesso estejam em total conformidade com as leis, normas e regulamentos do setor aplicáveis.
- Colaborar de maneira transparente e responsável com diferentes stakeholders para possibilitar o acesso a nossos produtos e serviços.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche.

Pacientes e grupos de pacientes

Integridade e transparência determinam nossa colaboração com pacientes e grupos de pacientes

Colaborar com pacientes e grupos de pacientes em todas as etapas do ciclo de vida de nossos medicamentos e diagnósticos é essencial para atingir o objetivo da Roche.

Parcerias sustentáveis com pacientes e grupos de pacientes são uma maneira eficiente de obter perspectivas valiosas, conhecimento e experiência que influenciam o trabalho da Roche em todas as áreas terapêuticas, do desenvolvimento de medicamentos até a aprovação regulatória, o acesso e políticas de saúde. Colaboramos com pacientes e grupos de pacientes em projetos que englobam desde dados do mundo real (por exemplo, FMI e Flatiron) até acesso a medicamentos, sensibilização para doenças e concepção de estudos clínicos.

Diversos stakeholders como, por exemplo, governos, associações do setor (como EFPIA, MedTech Europe e AdvaMed), o público e os meios de comunicação, exigem integridade e transparência relativamente à forma como a indústria interage com grupos de pacientes e pedem a divulgação de informações relativas ao apoio financeiro e não financeiro fornecido pela indústria. A Roche publica anualmente, em diversos canais os nomes de todos os grupos de pacientes com os quais trabalha globalmente e o apoio fornecido a eles.

A Roche aplica consistentemente padrões elevados de conduta em sua colaboração com pacientes e grupos de pacientes. Todas as colaborações com pacientes e grupos de pacientes são baseadas nos valores comuns de integridade, independência, respeito, equidade, transparência e benefício mútuo.

Perguntas e respostas

Trabalho no departamento comercial. Para aumentar as vendas, pretendo fazer uma contribuição financeira a um grupo de pacientes em troca do apoio público desse grupo ao produto da Roche pelo qual sou responsável. Esse comportamento está correto?

Não. Você deve respeitar a independência do grupo de pacientes e não está autorizado a usar o grupo de pacientes como uma ferramenta de marketing.

Estou colaborando com um grupo de pacientes em projetos específicos e às vezes são compartilhados comigo dados pessoais dos pacientes. O que preciso fazer?

Continua sendo seu dever garantir que os dados pessoais relacionados ao projeto específico sejam protegidos adequadamente.

Todos nós devemos:

- Respeitar os pacientes e grupos de pacientes como stakeholders importantes.
- Basear a colaboração com pacientes e grupos de pacientes nos padrões de integridade, independência, respeito, equidade, transparência e benefício mútuo.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para obter informações específicas, consulte a Diretiva de Colaboração com Grupos de Paciente e Pacientes da Roche.

Órgãos do governo e agentes públicos

Consideramos e respeitamos os representantes do governo como stakeholders importantes

Órgãos do governo e agentes públicos desempenham um importante papel na sociedade, na medida em que, por exemplo, estabelecem e mantêm as condições e as determinações necessárias para a estabilidade econômica, a coesão social e a proteção ambiental, e proporcionam aos cidadãos acesso aos serviços de saúde. A Roche participa de parcerias público-privadas e, portanto, investe em infraestrutura, fornece acesso à saúde e fortalece o desenvolvimento de um sistema de saúde sustentável.

Estamos convencidos de que o envolvimento proativo e responsável com stakeholders responsáveis por políticas públicas é um aspecto fundamental da boa governança. Buscamos informar e trabalhar de perto com representantes do governo para destacar e lidar com problemas que afetam o setor da saúde e promover o avanço da estrutura regulatória.

Uma vez que nosso foco está em novos medicamentos e diagnósticos que ajudam os pacientes a viver mais e melhor e que promovem o avanço da prática da medicina, acreditamos que é nossa responsabilidade compartilhar dados e insights relevantes, bem como nossa perspectiva, para informar o debate público.

Buscamos reforçar o entendimento e a confiança dos stakeholders em nossa empresa, explicando o quê, como e por que fazemos isso e nosso impacto na sociedade. Estamos convencidos de que essa forma responsável e construtiva de interagir é do interesse de todas as partes envolvidas e da sociedade como um todo.

A Roche está comprometida a participar de um diálogo construtivo, transparente e responsável com representantes do governo fornecendo e trocando informações relevantes, coerentes, conclusivas e honestas.

A Roche continua sendo independente de qualquer afiliação política. Quando adequado, a Roche divulga publicamente seus apoios a associações e instituições políticas e inscreve-se em registros de transparência de autoridades públicas.

Perguntas e respostas

Qual é o valor da interação com agentes públicos de forma responsável?

Esta interação dá aos responsáveis por tomar decisões políticas uma compreensão melhor sobre como suas ações são percebidas pelos stakeholders. É por isso que empresas e associações da indústria interagem com agentes públicos. A Roche está comprometida a participar do debate político de maneira aberta, legítima e responsável.

Um ex-colega da Roche está concorrendo como candidato a um cargo no governo local e fui solicitado a apoiar a campanha dele com uma contribuição financeira pessoal. Isso está certo?

A Roche respeita o direito dos empregados de apoiarem pessoalmente atividades políticas e filantrópicas, desde que esse apoio não seja associado à Roche. Portanto, você é livre para apoiar pessoalmente a campanha de seu ex-colega.

Todos nós devemos:

- Interagir com órgãos do governo e agentes públicos de maneira proativa, honesta, transparente e responsável.
- Aplicar os padrões de integridade de negócios da Roche em todas as nossas interações.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para obter informações específicas, consulte as Diretrizes de Práticas Recomendadas para trabalhar com Servidores Públicos da Roche.

Parceiros de negócios

Esperamos padrões elevados de desempenho e integridade dos nossos parceiros de negócios

Nossos parceiros de negócios desempenham um importante papel como promotores de nosso crescimento sustentável e sucesso em geral.

Todas as relações da Roche com seus parceiros de negócios decorrem da sustentabilidade, integridade, alta qualidade dos produtos e serviços solicitados, disponibilidade, preços competitivos, melhor adequação e inovação. A Roche estabeleceu princípios relativos à remuneração adequada de seus parceiros de negócios, tais como fornecedores, consultores, conselheiros, agentes ou especialistas.

A Roche espera que o comportamento de seus parceiros de negócios esteja em conformidade com as leis, regulamentos, códigos do setor e os termos contratuais aplicáveis, bem como padrões de sustentabilidade geralmente aceitos, como proteção de direitos humanos, segurança e meio ambiente, proibição de trabalho infantil ou forçado e anticorrupção. A Roche espera que os parceiros de negócios respeitem os dados, as informações e, especialmente, os segredos comerciais da Roche e tomem medidas adequadas para manter a confidencialidade e prevenir a divulgação e a apropriação indevida.

A Roche apoia os princípios da indústria referentes à gestão responsável da cadeia de fornecimento e estabeleceu suas expectativas no Código de Conduta do Fornecedor da Roche.

Antes de firmar um compromisso de negócios, a Roche realiza uma avaliação baseada em riscos dos possíveis parceiros de negócios para obter garantia preliminar da integridade, da qualidade, da sustentabilidade, da credibilidade e do compromisso com a sustentabilidade. Após a assinatura do contrato e as instruções adequadas sobre a integridade e outros deveres, a avaliação dos parceiros de negócios assume a forma de monitoramento para garantir a conformidade com as regras definidas.

Os parceiros de negócios podem obter ajuda e aconselhamento a respeito da implementação do Código de Conduta do Grupo Roche, bem como relatar diretamente ao Chief Compliance Officer da Roche uma possível situação de violação de compliance que eles enfrentem com relação a um negócio da Roche.

Se um parceiro de negócios não cumprir as leis, regulamentos, códigos do setor, termos contratuais ou padrões de sustentabilidade geralmente aceitos, a Roche solicitará as medidas de remediação adequadas e, se necessário, encerrará a parceria.

Perguntas e respostas

Trabalho com um consultor. Ele me pediu uma alta remuneração pelos seus serviços, o que considero claramente acima do preço justo de mercado. O que devo fazer?

A Roche estabeleceu os princípios relativos à remuneração de seus parceiros de negócio na Diretriz da Roche sobre Integridade nos negócios. De acordo com esta Diretriz, a remuneração deve estar em consonância com o valor justo de mercado para os serviços fornecidos. Se a remuneração não for compatível com os serviços fornecidos, você não deve aceitar a solicitação do consultor. Informe imediatamente seu gestor direto e o Compliance Officer local e entre em contato com o Departamento de Compras para discutir uma solução adequada.

Como podemos ficar seguros de que nosso Parceiro de negócios cumpra nossas expectativas de integridade?

Antes de firmar um compromisso comercial, realizamos uma avaliação baseada em risco, estipulamos termos legais relacionados no contrato e realizamos monitoramento contínuo, além de adotarmos outras medidas adequadas, se necessário.

Todos nós devemos:

- Interagir com todos os parceiros de negócio com integridade.
- Obter e manter garantias da integridade, qualidade, adequação, credibilidade e sustentabilidade de nossos parceiros de negócio antes e durante um compromisso de negócios.
- Solicitar medidas de remediação adequadas se tomarmos conhecimento de um problema de violação de compliance com um parceiro de negócios.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para obter informações específicas, consulte a Política sobre Gastos de Terceiros da Roche e o Código de Conduta do Fornecedor da Roche.

Investidores

Dialogamos com os investidores de modo transparente

Os investidores querem que a Roche gere um retorno adequado e sustentável do investimento, mantenha sua reputação, realize avaliação de risco abrangente, incluindo aspectos ambientais, sociais e de governança, e cause um impacto positivo na sociedade.

A Roche está comprometida a dialogar e interagir com os investidores de modo transparente, constante e consistente. A Roche mantém ferramentas e plataformas úteis para transmitir e relatar informações integradas, por exemplo, nossa assembleia de acionistas, fóruns, atualizações de investidores e site global.

Além disso, informamos as autoridades competentes e o mercado sobre as informações relevantes dos preços das ações.

Nossa estrutura de acionistas estável conta com membros da família do fundador como proprietários que, associados a um grupo de acionistas com direitos de voto, possibilita à Roche ter e aplicar uma perspectiva de negócios de longo prazo.

Estamos comprometidos a comparar nossa estratégia de negócios e nossas realizações com as melhores práticas do mercado e da indústria. Participamos de pesquisas de avaliação comparativa reconhecidas globalmente, tais como, o Índice Dow Jones de Sustentabilidade (DJSI).

Os contatos com a mídia são gerenciados por especialistas da equipe de Comunicação Corporativa, enquanto as interações com os investidores são tratadas pela equipe de Relações com Investidores. Os empregados da Roche devem encaminhar todas as consultas da mídia e de investidores a essas equipes.

Perguntas e respostas

Por que é importante que a Roche se comunique e interaja de maneira transparente com os investidores?

Além do fato de que isso é, de muitas maneiras, um requisito legal, é do interesse da Roche manter um relacionamento confiável e de longo prazo com os investidores.

Por que a Roche está participando de pesquisas de análise feitas por pares reconhecidas globalmente?

A Roche participa de pesquisas cuidadosamente selecionadas, já que isso lhe possibilita comparar sua estratégia de negócios e realizações com as melhores práticas do mercado e da indústria. Além disso, os resultados nos ajudam a melhorar o engajamento de nossos empregados, além de atrair novos empregados e investidores.

Todos nós devemos:

- Encaminhar quaisquer consultas de investidores ou analistas financeiros à equipe de relações com investidores.
- Comparar nossas realizações com as do setor e as práticas recomendadas.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche.

Direitos humanos

Os direitos humanos fazem parte dos nossos negócios

Desde a sua fundação em 1896, a Roche, como uma empresa multinacional, promoveu de muitas maneiras os direitos humanos em suas próprias operações, cadeia de valor e atividades relacionadas aos nossos negócios. Essa valiosa contribuição à sociedade é reconhecida por muitos stakeholders. Monitoramos e avaliamos nossas atividades, fornecemos evidências e interagimos ativamente com nossos stakeholders.

Os “Princípios Ruggie”, que consiste em três pilares, “Proteger, Respeitar e Remediar”, foi aprovada pelo Conselho de Direitos Humanos da ONU em 2011 quando a organização adotou os Princípios Orientadores sobre Empresas e Direitos Humanos (UNGPs). A estrutura recebeu amplo suporte de governos, empresas e da sociedade. Assim, países publicaram o plano de ação nacional para implementar os UNGPs nacionalmente.

A Roche reconhece, apoia e respeita os UNGPs. Estamos igualmente comprometidos com o cumprimento dos 10 Princípios do Pacto Global da ONU, a Declaração Universal de Direitos Humanos e os Direitos Fundamentais do Trabalho estipulados na Declaração da Organização Internacional do Trabalho relativa aos Princípios e Direitos Fundamentais no Trabalho.

Buscamos integrar os direitos humanos às operações existentes de diversas maneiras: avaliar os riscos, aumentar a conscientização, promover a devida avaliação, reforçar a estrutura legal, colaborar para ações coletivas, dialogar de modo aberto e realizar relatórios transparentes. Quando enfrentamos violações dos direitos humanos, implementamos a remediação adequada.

Perguntas e respostas

Ouvi informalmente que um de nossos fornecedores está sendo investigado por uso de mão de obra infantil. Devo ignorar esses rumores?

Não. A Roche protege os direitos humanos e não tolera comportamentos que não estejam de acordo com as leis vigentes e os padrões de sustentabilidade geralmente aceitos. Você deve manifestar-se imediatamente e levar essa informação à atenção de seu gestor direto. A Roche investigará a questão e tomará as medidas adequadas.

Tenho interesse em questões relacionadas aos direitos humanos. Onde posso encontrar informações sobre a posição da Roche, por exemplo, sobre trabalho forçado e infantil?

No Documento de Posicionamento da Roche sobre Respeito aos Direitos Humanos e na Política de Emprego do Grupo Roche.

Todos nós devemos:

- Praticar e promover os direitos humanos.
- Falar em caso de uma suspeita de violações dos direitos humanos.
- Realizar uma avaliação baseada em riscos ao trabalhar com parceiros de negócios.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche.

Iniciativas filantrópicas

Empreendemos em ações filantrópicas como parte de nossos esforços de sustentabilidade

A Roche possui uma história rica em ações filantrópicas.

A abordagem da Roche em relação às ações filantrópicas e patrocínios não comerciais reflete o nosso modelo de negócio sustentável e a nossa cultura de inovação.

Ao avaliar projetos, focamos no impacto em potencial e não no custo. O impacto é a medida do valor e do sucesso. Todas as ações filantrópicas e patrocínios não comerciais precisam ser realizados de maneira ética.

Como exemplo, a Roche tem uma parceria com o Comitê Internacional da Cruz Vermelha (CICV) há mais de 100 anos, contribuindo para atividades de moradia e água em vários países do mundo inteiro.

As iniciativas são decididas de acordo com a Política de Doações Filantrópicas e Patrocínio Não Comercial da Roche, que estipula de modo claro que as contribuições devem cumprir integralmente nossos altos padrões de integridade. As doações filantrópicas e os patrocínios não comerciais não devem ser usados para nenhuma forma de corrupção ou vantagem indevida.

Os empregados da Roche apoiam iniciativas filantrópicas, como o evento anual da Roche “Children’s Walk”, para angariar fundos que são destinados ao apoio de crianças carentes ao redor do mundo.

A Roche apoia seus empregados que se engajam pessoalmente em atividades comunitárias, como o programa Roche Secondment, que permite empregados da Roche apoiarem organizações não governamentais através de seus conhecimentos sobre tópicos relacionados à saúde.

Perguntas e respostas

Por que é positivo participar do programa “Children’s Walk” da Roche?

Ao participar do “Children’s Walk”, você ajuda a angariar fundos para crianças que precisam deles urgentemente. A Roche dobrará o dinheiro angariado e o investirá 100% nos projetos apoiados.

Recebi uma solicitação de um clube esportivo solicitando uma doação financeira da Roche. O que devo fazer?

Doações filantrópicas são determinadas pela gerência local da afiliada em questão. Projetos globais são tratados pelo Departamento de Filantropia e Doações Corporativas. O responsável por tomar a decisão deve avaliar se uma solicitação específica está de acordo com os princípios estabelecidos na Política da Roche sobre Doações Filantrópicas e patrocínio não comercial.

Todos nós devemos:

- Encaminhar qualquer solicitação de patrocínio não comercial e doação filantrópica ao responsável pela tomada de decisões da Roche.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para obter informações específicas, consulte a Política da Roche sobre Doações Filantrópicas e patrocínio não comercial.



Nossos produtos
e serviços

Inovação, liderança em produtos e biodiversidade

Criamos produtos e serviços inovadores que cumprem altos padrões de qualidade e liderança de produto

Nossos produtos e serviços ajudam a prevenir, diagnosticar e tratar doenças, melhorando a saúde e a qualidade de vida das pessoas.

Desde a sua fundação em 1896, o nome da Roche tem sido sinônimo de produtos e serviços inovadores e de alta qualidade. Inovação e qualidade são pilares fundamentais da nossa história, da nossa estratégia e cultura. Junto com excelência em liderança de produto, nos dão uma enorme vantagem competitiva.

Inovação é um propulsor fundamental para criar um amanhã melhor e para oferecer o que os pacientes precisarão no futuro: melhorar produtos e serviços em áreas de terapia existentes e abordar as significativas necessidades não atendidas em áreas novas. Somos uma empresa de saúde baseada em pesquisa e queremos inovar e lançar tratamentos transformadores, melhorar o padrão de atendimento e melhorar ainda mais a vida das pessoas.

Uma de nossas metas é atingir altos padrões de qualidade em tudo que fazemos. Uma das bases do gerenciamento de qualidade é proporcionar melhoria contínua de produtos e processos de negócios.

O objetivo da liderança de produto é aprimorar o valor de nossos produtos para a sociedade minimizando os impactos negativos sobre a segurança, a saúde e o meio ambiente em todo o ciclo de vida do produto. Ao integrar liderança de produto por meio de pesquisa, desenvolvimento, produção e distribuição, buscamos reduzir sistematicamente a geração de lixo e o consumo de materiais, água e energia, além de outros efeitos nocivos, como emissões de dióxido de carbono.

Como resultado, podemos obter maior eficiência de negócios e sustentabilidade não apenas para a Roche, mas para todos os stakeholders.

A Roche apoia os princípios de liderança de recursos conforme amplamente comunicado na Convenção de Diversidade Biológica (CBD). A Roche também apoia os princípios de compartilhamento justo e igualitário dos benefícios resultantes do uso de recursos genéticos, conforme determinado na CBD e no Protocolo de Nagoya.

A Roche está comprometida com o uso de métodos que não envolvam animais aplicando os princípios condutores dos 3Rs (do inglês: reduce, refine, replace [reduzir, refinar, substituir]). Somos apaixonados e dedicados a atingir nossa meta maior de substituir testes em animais por um grande investimento em ciência e tecnologia que impacte no uso de animais.

Perguntas e respostas

Quais são as três características que definem os produtos e serviços da Roche?

Os produtos e serviços da Roche estão associados a inovação, altos padrões de qualidade e liderança de produto.

O que significa liderança de produto?

O objetivo da liderança de produto é aprimorar o valor de nossos produtos para a sociedade minimizando os impactos negativos sobre a segurança, a saúde e o meio ambiente em todo o ciclo de vida do produto.

Tenho interesse em tópicos de biodiversidade e testes em animais. Onde posso encontrar mais orientação?

Você pode encontrar mais informações no Documento de Posicionamento da Roche sobre Biodiversidade e no Documento de Posicionamento da Roche sobre Pesquisa em Animais.

Todos nós devemos:

- Garantir que as altas expectativas de nossos stakeholders sobre a qualidade de nossos produtos e serviços e liderança de produto sejam totalmente atendidas.
- Buscar a melhoria contínua dos processos de negócios e dos produtos.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche.

Padrões de qualidade e boas práticas

Cumprir os padrões de qualidade e as práticas recomendadas é um pré-requisito para nossa licença para operar

Manter altos padrões de qualidade é essencial para nossa empresa, tanto para assegurar aprovações de novos produtos quanto para manter nossa reputação perante os pacientes e as autoridades sanitárias. Qualidade é um direito de todos os pacientes e responsabilidade de todos os empregados. A qualidade está arraigada em tudo o que fazemos, do conceito à melhoria contínua. A Roche está comprometida a cumprir exigências legais e regulatórias, boas práticas internacionalmente reconhecidas, por exemplo, Boas Práticas Clínicas (GCP), Boas Práticas de Farmacovigilância (GVP), Boas Práticas de Laboratório (GLP) e Boas Práticas de Fabricação (GMP), e atender às altas expectativas de seus stakeholders quanto à qualidade, segurança e eficácia de seus produtos e serviços.

A Roche estabeleceu um sistema de qualidade que inclui conjuntos de padrões de qualidade e procedimentos que os empregados devem seguir. Além disso, os empregados devem escalar ao gestor direto ou à função de qualidade desvios de nossos padrões.

A Roche espera que todos os parceiros de negócios também cumpram padrões de qualidade elevados.

A segurança dos pacientes e o relatório pontual de quaisquer eventos adversos e reclamações de clientes são da máxima importância. Os empregados da Roche são treinados para relatar imediatamente qualquer evento adverso à unidade de segurança local e quaisquer reclamações de clientes à área regulatória e de qualidade local.

Um evento adverso é definido como qualquer ocorrência médica indesejável em um paciente ou participante de pesquisa clínica que tenha sido administrado um produto farmacêutico da Roche e não, necessariamente, tenha uma relação causal com esse tratamento. Um evento adverso pode, portanto, ser qualquer sintoma, doença ou sinal desfavorável ou indesejado associado temporariamente ao uso de um produto medicinal, quer seja ou não considerado relacionado a tal produto farmacêutico. Um evento adverso pode incluir, entre outros, superdosagem de medicamento (acidental ou intencional), morte, abuso de medicamento, gravidez, ausência de eficácia ou sintomas de abstinência.

O relatório de dispositivos médicos exige o relatório de qualquer reclamação do produto. Uma reclamação do produto é definida como qualquer comunicação por escrito, eletrônica ou oral de um cliente/usuário final que alegue uma deficiência relacionada à identidade, à qualidade, durabilidade, confiabilidade, segurança, eficácia ou ao desempenho de um produto médico da Roche após o mesmo ser liberado para distribuição.

Perguntas e respostas

Trabalho em uma linha de produção. O que devo fazer se notar que alguns produtos acabados não cumprem os padrões de qualidade da Roche?

A marca Roche é sinônimo de produtos de alta qualidade. Se você detectar produtos que não cumpram os padrões da Roche, siga os processos definidos na documentação aplicável e, se necessário, informe o seu gestor direto e os especialistas dos departamentos de garantia de qualidade.

Ao navegar na Internet, descobri um site de mídia social em que um paciente menciona ter apresentado visão turva após tomar o medicamento Y da Roche. Devo relatar isso?

Sim. Se você tomar conhecimento de tal informação, deverá relatá-la à unidade de segurança local. Isso inclui informações provenientes de websites que não sejam da Roche. Você deve relatar, no mínimo, os quatro elementos a seguir: Paciente, Relator, Evento e Produto (PREP).

Todos nós devemos:

- Cumprir os padrões de qualidade e as boas práticas reconhecidas internacionalmente.
- Garantir que nossos parceiros de negócios cumpram padrões de qualidade elevados.
- Relatar imediatamente eventos adversos relacionados aos produtos farmacêuticos da Roche à unidade de segurança local.
- Relatar imediatamente reclamações sobre o produto relacionadas a dispositivos médicos da Roche à área de qualidade e regulatória local.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche.

Informações e marketing

Satisfazemos interesses legítimos nas informações acerca dos nossos produtos e serviços inovadores

Como uma empresa de saúde focada em pesquisa, a Roche cria, produz e comercializa produtos e serviços diagnósticos e terapêuticos inovadores que proporcionam benefícios significativos. Nossos stakeholders têm um interesse legítimo em manterem-se informados sobre nossos produtos e serviços, incluindo os resultados de nossas atividades de pesquisa e desenvolvimento.

Fornecemos informações transparentes, precisas e pontuais para possibilitar que partes interessadas se beneficiem dos progressos nas ciências médicas. Estamos comprometidos em cumprir todas as leis, regulamentos, códigos do setor e as normas e procedimentos internos da Roche de boas práticas de marketing. Apoiamos a educação médica de profissionais da saúde de maneira responsável.

As interações da Roche com profissionais da saúde e organizações da saúde visam a troca de informações científicas que possam otimizar o uso dos produtos e serviços da Roche. Essas interações se baseiam em padrões de ética, integridade e remuneração justa pelos serviços.

A Roche respeita os negócios legítimos de seus concorrentes, incluindo fabricantes de genéricos e biossimilares. Porém, esperamos que eles cumpram as leis, regulamentos e códigos do setor. A Roche não tolera declarações enganosas que difamem seus produtos e defende seus interesses contra a concorrência desleal.

Somos transparentes quanto às nossas contribuições a profissionais da saúde e organizações da saúde e cumprimos integralmente todas as leis, regulamentos e códigos do setor que exigem divulgação (por exemplo, Lei Sunshine Act dos EUA, Código de Prática da EFPIA, Código de Prática Ética nos Negócios da MedTech Europe). Publicamos dados adicionais de modo voluntário global e localmente como parte de nosso relatório de sustentabilidade.

Perguntas e respostas

Um amigo me pergunta quais são os princípios que definem o relacionamento da Roche com profissionais da saúde. O que devo responder?

O relacionamento da Roche com profissionais da saúde baseia-se em dois princípios fundamentais: (i) fornecer informações sobre seus produtos e serviços inovadores de maneira aberta, transparente, honesta, pontual e tendo em vista os princípios de compliance; (ii) não proporcionar vantagens indevidas em troca de prescrição de seus produtos.

O que devo fazer se perceber um concorrente fazendo uma declaração enganosa acerca de um produto da Roche?

Fale com seu gestor direto para que as medidas adequadas possam ser tomadas para proteger os produtos e os interesses da Roche.

Um concorrente alega ter um biossimilar de um de nossos produtos sem ter dados clínicos suficientes. A Roche aceita esse comportamento?

Não. Caso o produto do concorrente se qualifique como um biológico não comparável (NCB), a Roche defende seus direitos.

Todos nós devemos:

- Cumprir com as leis, regulamentos, códigos do setor aplicáveis, assim como os processos e normas internos da Roche.
- Apoiar a educação em saúde de maneira transparente e responsável.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para obter informações específicas, consulte a Diretiva Farmacêutica sobre Interações com Profissionais e Organizações da Saúde da Roche e o Padrão Divisional de Diagnóstico sobre Interações com Profissionais e Organizações da Saúde da Roche.



Ativos da
empresa

Direitos de propriedade intelectual

Os direitos de propriedade intelectual são fundamentais para nossos negócios

Na Roche, transformamos avanços da ciência médica e de dados diagnósticos em tratamentos que mudam a vida dos pacientes. Com nosso modelo de inovação, a Roche apoia-se fortemente nos direitos de propriedade intelectual e de sua proteção eficiente.

As leis de propriedade intelectual protegem ativos valiosos da Roche: patentes, marcas comerciais, dados reguladores, direitos autorais, segredos comerciais, nomes de domínio e direitos relacionados. A Roche apoia iniciativas desenvolvidas para promover um ambiente legal e regulatório que proteja os direitos de propriedade intelectual. Incentivamos governos com forte proteção à Propriedade Intelectual (IP) a manter esse compromisso; e aqueles países em desenvolvimento a considerar o papel que a IP pode ter na transição para uma economia baseada em inovação que proporciona benefícios e crescimento à sociedade. Não solicitamos novas patentes nem impomos patentes existentes a países menos desenvolvidos, conforme a definição da ONU, ou em países de baixa renda, conforme a definição do Banco Mundial.

A Roche está comprometida a respeitar os direitos de propriedade intelectual de terceiros. A Roche espera que todos os seus empregados levem em consideração os direitos de propriedade intelectual de terceiros no respectivo trabalho cotidiano.

Sempre que os nossos direitos de propriedade intelectual são violados, a Roche os defende. A violação de direitos de propriedade intelectual não apenas prejudica os ativos da Roche, como, em muitos casos, é também uma ameaça à saúde e à segurança dos pacientes. Por exemplo, produtos de diagnóstico e farmacêuticos falsificados são ilegais e representam um problema de saúde pública global significativo. A Roche adota as medidas adequadas contra falsificações dentro de sua esfera de influência.

A saúde pública se beneficia do desenvolvimento de um medicamento após o período de proteção da patente. Atualmente, mais de 30 medicamentos desenvolvidos pela Roche são considerados Medicamentos Essenciais pela Organização Mundial da Saúde (OMS). Quase todos eles já não estão mais protegidos por patente, e incluem antibióticos, medicamentos antimalária e quimioterápicos que salvam vidas. Esses produtos não existiriam sem um forte sistema de patentes que incentiva investimentos em inovação. Eles são um testemunho da contribuição substancial e continuada da Roche com a saúde global mesmo após a perda da exclusividade.

Perguntas e respostas

O que posso fazer como um empregado da Roche para resguardar os direitos de propriedade intelectual de nossas inovações?

Sempre que você tomar conhecimento de uma invenção patenteável ou qualquer outra inovação que possa ser protegida por qualquer outra forma de direitos de propriedade intelectual, você deve contatar o departamento de patentes, marcas comerciais ou jurídico para obter mais orientação. Para quaisquer publicações científicas, você precisa obter aprovação do departamento de patentes.

O que posso fazer como um empregado para proteger os direitos de propriedade intelectual da Roche?

Sempre que você tomar conhecimento de que direitos de propriedade intelectual da Roche foram infringidos por terceiros, manifeste-se e informe o departamento de patentes.

Trabalho no departamento de marketing e gostaria de copiar um artigo de uma revista científica para distribuir aos participantes de um workshop. Posso fazer isso?

Você deve lembrar que é preciso levar em conta os direitos autorais de terceiros caso a caso. Se você tiver dúvida sobre a situação de direitos autorais, busque esclarecimento no Copyright Checkpoint, na intranet da Roche.

Todos nós devemos:

- Proteger e resguardar os direitos de propriedade intelectual da Roche.
- Respeitar os direitos de propriedade intelectual de terceiros e esclarecer a situação com especialistas em caso de dúvidas.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche.

Informações confidenciais

Lidamos de forma cuidadosa com informações confidenciais, para proteger os bens e os interesses da Roche

Como empregados da Roche, temos muitas formas de acesso a informações confidenciais relacionadas à nossa empresa. Isso inclui informações sobre projetos de pesquisa e desenvolvimento, métodos de fabricação, planos de negócio, dados financeiros, estratégias de marketing e vendas, lançamento de novos produtos, atividades de licenciamento, fusões ou aquisições etc.

Informações confidenciais devem ser tratadas como o ativo mais valioso da Roche. Os empregados têm a obrigação de preservar informações confidenciais adquiridas durante o emprego na Roche. Isso significa que os empregados não devem compartilhar informações confidenciais com ninguém que não seja empregado da Roche, nem mesmo com outros empregados que não tenham uma necessidade legítima para o acesso a tais informações. Essas obrigações de confidencialidade fazem parte do contrato de trabalho e continuam em vigor mesmo após a sua rescisão.

Caso informações confidenciais sejam compartilhadas com terceiros, devemos garantir que o terceiro cumpra com medidas de proteção robustas.

Respeitamos as informações confidenciais de propriedade de terceiros e tomamos as medidas adequadas para protegê-las.

Precisamos estar cientes de que, em um ambiente competitivo, existem terceiros ávidos por obter acesso a informações confidenciais relacionadas ao nosso negócio. Atividades de inteligência competitiva de terceiros fazem parte do nosso ramo. Portanto, devemos ser extremamente cuidadosos em relação à forma como lidamos com informações confidenciais em locais públicos, tais como aviões, ônibus, táxis, bares, restaurantes, mídias sociais e ferramentas de comunicação não autorizadas.

Perguntas e respostas

Acabo de entrar na Roche vindo de um concorrente e trouxe comigo muitas informações que acredito que seriam úteis para a empresa. Posso compartilhar essas informações com minha nova equipe?

Não. Você não está autorizado a compartilhar informações se estas possuírem caráter confidencial. Você deve respeitar as obrigações de confidencialidade contratual mesmo após o fim do contrato de trabalho com seu antigo empregador.

Estou viajando junto com um colega da Roche e discuto resultados confidenciais de um estudo clínico em curso. Isso está certo?

Sempre esteja alerta a atividades de inteligência competitiva da concorrência! Você deve ser extremamente cuidadoso em relação à forma como lida com informações confidenciais em locais públicos, bem como nas redes sociais e por meio de ferramentas de comunicação não autorizadas.

Todos nós devemos:

- Compartilhar informações confidenciais apenas com pessoas que as necessitem e estejam autorizadas a obtê-las.
- Respeitar informações confidenciais de terceiros.
- Estar atentos a atividades de inteligência competitiva de terceiros que possam prejudicar os interesses e os ativos da Roche.
- Respeitar a obrigação de confidencialidade contratual, mesmo após a rescisão do contrato de trabalho.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para obter informações específicas, consulte a Diretiva sobre a Separação de Programas de Parcerias (Diretiva de Firewall).

Ferramentas de comunicação eletrônica e mídia social

Usamos ferramentas de comunicação eletrônica e de mídia social com cuidado

O termo “ferramentas de comunicação eletrônicas da Roche” cobre qualquer hardware da Roche, como smartphones, computadores, tablets e infraestrutura, além de quaisquer soluções de colaboração, incluindo e-mail, chat e mídia social.

Para comunicação relacionada a negócios, apenas as ferramentas de comunicação eletrônica da Roche podem ser usadas. Quaisquer novos serviços de tecnologia, sistemas, plataformas, ferramentas operadas por terceiros, software e ferramentas eletrônicas destinadas a uso de negócios ou para processar dados da empresa, devem ser avaliados e autorizados pela Roche ou pela Genentech Information Security antes do uso. Como regra geral, mas sujeito a restrições locais, o uso pessoal adequado de ferramentas de comunicação eletrônica da Roche em conformidade com as políticas e as diretivas aplicáveis da Roche é aceito.

As ferramentas de comunicação eletrônica da Roche devem ser usadas com o devido cuidado. No caso de roubo ou perda de hardware ou dados (por exemplo, violação de medidas de segurança, phishing e compartilhamento de dados não intencional), a função de serviços de TI local deve ser imediatamente informada.

Em relação ao uso de ferramentas de comunicação eletrônica da Roche, os direitos à privacidade não são garantidos de modo não reservado. Em determinadas circunstâncias, como para fins de operações do sistema, manutenção, integridade e segurança, para fins significativos de continuidade de negócios e em caso de investigações e litígio, esses direitos podem ser rescindidos conforme os princípios e normas aplicáveis de privacidade de dados da Roche.

Mídia social

Canais externos de propriedade da Roche devem ser criados e gerenciados apenas pelos gerentes de comunicações da Roche. Os proprietários do canal devem realizar os treinamentos adequados, registrar o canal no Registro Digital da Roche e monitorar o canal quanto a eventos adversos e reclamações de produto.

Os canais pessoais dos empregados não precisam ser registrados, mas sua conduta no canal pode refletir na empresa e pode ter consequências. Por exemplo, comunicações sobre nossos produtos são altamente regulamentadas, e postar sobre produtos não é permitido.

Perguntas e respostas

Minha equipe quer baixar e usar uma ferramenta de colaboração que eu usava em minha empresa anterior. Podemos fazer isso?

É importante que as ferramentas e os aplicativos usados sejam aprovados pela Roche. Essas ferramentas passam pela análise adequada e têm as licenças certas para permitir o uso dentro da empresa. O uso de ferramentas não aprovadas pode colocar os dados da empresa em risco.

Observo alguém escrevendo no Twitter sobre o acesso e o uso de dados do mundo real (RWD). Discordo totalmente da afirmativa feita. Tenho permissão para fazer referência ao Documento de Posicionamento da Roche sobre o Acesso e o Uso de RWD?

Sim, você tem permissão para fazer isso. O objetivo do Documento de Posicionamento da Roche é apresentar a visão da empresa sobre tópicos de sustentabilidade específicos que sejam materiais para os negócios e importantes para nossos stakeholders. Você é fortemente incentivado a ler e fazer referência aos Documentos de Posicionamento da Roche. Eles podem ser encontrados no site da internet da Roche.

Todos nós devemos:

- Para fins de negócios, usar apenas as ferramentas de comunicação eletrônica aprovadas pela Roche.
- Utilizar as ferramentas de comunicação eletrônicas para objetivos de negócios da Roche e tratá-las com o devido cuidado e, a menos que de outra forma restrito, o uso pessoal de forma razoável é aceito.
- Usar mídia social pessoal de maneira responsável.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para obter informações específicas sobre ferramentas de comunicação eletrônica, consulte a Diretiva da Roche sobre Ferramentas de Comunicação Eletrônica e a Diretiva da Roche sobre a Compliance de Canais Digitais.

Gerenciamento de informações e registros

Os registros devem ser tratados como um ativo da empresa

Muitas informações que os empregados da Roche criam ou recebem no curso de seus negócios são considerados ativos valiosos para a Roche e precisam ser mantidos como registros oficiais. Isso é crucial para a proteção dos interesses da Roche, para cumprir obrigações regulatórias e para possíveis reutilizações científicas. Os registros podem estar em vários formatos e é responsabilidade dos empregados garantir que sejam protegidos contra perda ou uso indevido, que sua integridade seja mantida e que possam ser encontrados e acessados para fins de negócios e em caso de inspeções.

O programa de gerenciamento de registros corporativos ("COREMAP") da Roche define os padrões para melhorar a proteção e a identificação de registros em toda a empresa.

Os registros pertencem à Roche e não a um indivíduo. Precisam ser gerenciados em conformidade com os padrões e regulamentos internos e externos e mantidos por período definido. Registros oficiais e seus níveis de controle estão listados na Diretiva Global de Gerenciamento de Registros da Roche. Registros de conveniência tem valor temporário e devem ser descartados regularmente para evitar riscos e custos.

Os empregados da Roche deverão aplicar os seguintes princípios sempre que criarem e gerenciarem um registro:

- pensar antes de escrever e decidir se é necessário criar um registro;
- ser factual, não fazer suposições, evitar redações enganosas ou sugestivas (ex.: em correspondências ou redes sociais);
- garantir que o registro esteja em conformidade com as leis e os regulamentos aplicáveis;
- nunca criar um documento para o qual a Roche não estaria preparada para assumir a responsabilidade;
- garantir que sempre haja uma pessoa competente designada ao registro durante seu ciclo de vida;
- estar atento ao nível de confidencialidade, compartilhando e armazenando o registro de forma que a confidencialidade atribuída seja garantida. Não compartilhar registro, em especial externamente, se não houver necessidade de que tenham acesso a ele.

Registros que atingem o fim do ciclo de retenção devem ser descartados conforme a Diretiva Global de Gerenciamento de Registros, a menos que haja necessidade adicional ao uso científico. Registros contendo dados pessoais ou dados pessoais sensíveis não podem ser mantidos além do tempo de retenção necessário.

Registros relacionados a processos jurídicos ou investigações regulatórias correntes ou iminentes estão sujeitos a retenção compulsória ("retenção legal"); os empregados da Roche não têm permissão para destruí-los e devem retê-los até serem liberados.

Perguntas e respostas

Por que é importante cumprir os padrões de cuidado da Roche sempre que crio um registro no decorrer das minhas atividades profissionais?

Saiba que qualquer documento pode ser usado como prova em um processo legal ou investigação regulatória contra a Roche; por exemplo, declarações enganosas ou sugestivas podem resultar em investigações contra a Roche como empresa, bem como contra o empregado envolvido.

Herdei documentos e e-mails do meu antecessor que poderiam ter sido destruídos, pois o período de retenção legal expirou. Agora soube que há um caso jurídico e acredito que os documentos poderiam ser usados contra a Roche. Tenho permissão para descartá-los?

Não. Você não pode destruir nenhum registro relacionado a uma investigação regulatória ou a um processo legal em curso ou iminente. O descarte desses documentos seria considerado obstrução da justiça, que está sujeito a sanções rigorosas. Sendo assim, você deve preservar os registros que possam ser relevantes. Entre em contato com o Coordenador de Registros local ou com o Departamento Jurídico para obter mais orientações.

Todos nós devemos:

- Gerenciar os registros e as informações da Roche com a devida atenção.
- Nunca destruir nenhum registro relacionado a qualquer processo jurídico ou investigação regulatória em curso ou iminente.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para informações específicas, consulte a Diretiva Global de Gerenciamento de Registros da Roche.





Integridade
Corporativa

Integridade nos negócios

A integridade da Roche depende do comportamento de seus empregados

Todos os stakeholders esperam que tenhamos um comportamento íntegro em nossos negócios.

Integridade nos negócios é definida como o comportamento ético, tanto de fato quanto percebido, alinhado com o Código de Conduta do Grupo Roche e com nosso compromisso de fazer negócios de uma maneira socialmente responsável.

Acima de tudo, integridade nos negócios significa o cumprimento de todas as leis e regulamentos aplicáveis, bem como dos altos padrões de integridade estabelecidos pela Roche. Cumprir esses padrões é a coisa certa a fazer e constitui um pré-requisito para o sucesso sustentável da Roche.

Em alguns casos, cumprir esses padrões de integridade elevados pode nos levar à perda de negócios. Por outro lado, sabemos que também nos confere uma vantagem nos negócios.

Cada empregado da Roche contribui para a sua integridade como empresa, através da sua conduta.

Uma vez que a Roche opera mundialmente, a conduta imprópria de um funcionário em um país pode ter implicações negativas para a Roche globalmente.

Os termos e condições que determinam o comportamento adequado nos negócios devem ser avaliados caso a caso, levando em consideração os parâmetros relevantes de cada caso individual.

A Roche fornece aos seus empregados e parceiros de negócios as informações, instruções, formação, orientação e suporte apropriados para cumprir os padrões de integridade nos negócios da Roche.

Perguntas e respostas

Recentemente, recebi uma meta de vendas ambiciosa. Para atingir a meta e ganhar um bônus, preciso violar os padrões de integridade nos negócios da Roche. Tenho permissão para fazer isso?

Não. Você deve cumprir os padrões de integridade nos negócios da Roche sempre. Discuta a situação adequadamente com o gestor direto para encontrar uma solução que esteja de acordo com os padrões de integridade nos negócios da Roche.

Meu gestor direto me pediu para fazer algo que considero não estar de acordo com os padrões de integridade nos negócios da Roche. O que devo fazer?

Informe imediatamente o gestor direto sobre suas reservas. Você é a pessoa que será responsável, em última instância, pelo seu comportamento de negócios. Se seu gestor direto insistir ou pedir para você manter segredo, você deverá imediatamente entrar em contato com o Compliance Officer local ou o Chief Compliance Officer. Como alternativa, você também pode usar o Canais Speak up do Grupo Roche.

Todos nós devemos:

- Cumprir todas as leis e regulamentos aplicáveis, bem como altos padrões de integridade estabelecidos pela Roche.
- Avaliar cuidadosamente, caso a caso, se o nosso comportamento profissional cumpre as expectativas e os padrões de integridade nos negócios da Roche.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Consulte informações específicas na Diretriz Roche sobre Integridade nos Negócios.

Suborno e vantagens indevidas

A integridade da Roche depende do comportamento de seus empregados

A Roche repudia todas as formas de comportamento corrupto, como suborno (público, privado, ativo e passivo), desvio, fraude, roubo e concessão de vantagens indevidas. A Diretriz Roche sobre Integridade nos Negócios fornece orientações adicionais sobre esses tópicos.

Suborno

Os empregados da Roche e seus parceiros de negócios não estão autorizados a dar, prometer dar, solicitar ou aceitar qualquer forma de vantagem indevida, seja direta ou indiretamente, de ou para qualquer indivíduo ou organização com a intenção de obter ou manter negócios em troca. As vantagens indevidas incluem descontos ilegais, subornos, propinas e pagamentos ilícitos. Uma vantagem indevida pode ser qualquer item de valor, incluindo, entre outros, pagamentos, refeições, presentes, entretenimento, despesas de viagem ou acordos falsos.

Concessão de vantagens indevidas

É igualmente proibido conceder ou prometer conceder uma vantagem indevida sem uma decisão de negócios específica em mente. Ao contrário do que ocorre em caso de suborno, aqui não há “serviço em troca de algo”. Assim, a vantagem indevida pode ser vista como um pagamento de “cortesia”, para aumentar o nível de simpatia em relação à pessoa que está concedendo a vantagem.

Os empregados da Roche devem ter em mente que a percepção é importante e que seu comportamento poderia ser considerado suborno ou proposta de vantagem indevida independentemente de sua intenção.

Esses princípios se aplicam globalmente, a todas as transações de negócios públicas e privadas que envolvam a Roche. Muitos países têm leis e regulamentos rígidos sobre suborno e vantagens impróprias, resultando em ações criminais e civis contra a Roche e os indivíduos envolvidos.

A concessão de vantagens a parceiros de negócios e outros terceiros pode ser admissível desde que sejam observados todos os requisitos da Diretriz Roche sobre Integridade nos Negócios e obtidas as aprovações locais aplicáveis.

Perguntas e respostas

Negocie um acordo de palestrante com um profissional da saúde (HCP) para um evento de oncologia. Antes do evento, o HCP informa que não poderá dar a palestra combinada. Meu gestor direto acredita que esse HCP é importante para nossos negócios e solicita que o contrato seja mantido para garantir que o profissional seja pago mesmo que não vá fazer a palestra no evento. O que devo fazer?

Você deve informar imediatamente seu gestor direto sobre suas preocupações e dizer que não irá realizar o pagamento conforme o contrato, uma vez que pagar o HCP por serviços não prestados seria considerado suborno. Se o seu gestor direto insistir ou lhe pedir para não se pronunciar sobre o assunto, você deverá entrar em contato imediatamente com o Compliance Officer local ou o Chief Compliance Officer. Como alternativa, você também pode usar o Canais Speak up do Grupo Roche.

São admissíveis pagamentos de facilitação em forma de “pequenos” subornos?

Não. De acordo com o Código de Conduta do Grupo Roche e muitas leis nacionais, qualquer forma de suborno, independentemente do valor, é proibida. Assim, qualquer pagamento de facilitação é proibido, a menos que se qualifiquem como vantagens admissíveis.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Consulte informações específicas na Diretriz Roche sobre Integridade nos Negócios.

Todos nós devemos:

- Não praticar, tolerar ou apoiar, de qualquer forma, atitudes corruptas nos negócios.
- Nunca conceder, prometer conceder, solicitar ou aceitar qualquer forma de vantagem indevida.
- Verificar cuidadosamente se a concessão de uma vantagem está de acordo com os padrões de integridade nos negócios da Roche.

Lei de concorrência

Infringir leis de concorrência nunca compensa

Leis de concorrência, também chamadas de leis antitruste, são feitas para proteger a concorrência. Elas proíbem comportamento de negócios que tenha o objetivo ou o efeito de prevenir, restringir ou distorcer a concorrência (por exemplo, fixação de preços e alocação de mercados ou clientes).

A Roche apoia todos os esforços para promover e proteger a concorrência, incluindo a proteção legítima de propriedade intelectual e direitos de comercialização.

A Roche tem um programa de conformidade antitruste abrangente em vigor. Os empregados que precisam lidar com questões de concorrência no trabalho cotidiano devem compreender os princípios básicos da lei de concorrência e a importância de cumpri-la. Se a resposta para uma questão específica sobre a lei de concorrência não estiver clara, os empregados deverão buscar ajuda e aconselhamento.

As punições por violações das leis de concorrência são severas. Além da responsabilidade da Roche como empresa, os empregados que apresentem comportamento anticoncorrencial estarão sujeitos a penalidades.

Os empregados da Roche envolvidos em processos de licitação devem estar familiarizados com as leis de licitação aplicáveis e cumpri-las. É necessário manter a transparência durante todo o ciclo de compras, cumprindo todos os procedimentos formais aplicáveis, e fornecer informações corretas, transparentes e não discriminatórias às entidades governamentais tomadoras de decisão.

A Roche respeita os esforços legítimos de seus concorrentes, incluindo fabricantes de genéricos e biossimilares. Porém, é esperado que eles cumpram as leis, regulamentos e códigos do setor aplicáveis.

Apesar do compromisso assumido pela Roche de cumprir as leis de concorrência aplicáveis, a Roche pode tornar-se alvo de uma investigação não anunciada por autoridades antitruste (chamada de “dawn raid”). No caso de uma investigação, a Roche cooperará integralmente com os investigadores e não destruirá quaisquer documentos, dados ou selos oficiais.

Perguntas e respostas

Trabalho no departamento de marketing e sei que um concorrente está concedendo descontos elevados aos clientes para aumentar sua participação de mercado. Posso contatar esse concorrente para definir um acordo quanto ao preço de vendas e à alocação de determinados clientes e mercados?

Não. Determinar de modo conjunto preços de venda ou de compra e a alocação de clientes e mercados é uma grave violação da lei de concorrência. A Roche proíbe estritamente tal comportamento anticoncorrencial por parte de seus empregados.

As autoridades antitruste iniciaram uma investigação na empresa Roche em que trabalho. Algumas correspondências recentes que troquei com um concorrente da Roche podem ser interpretadas como provas de comportamento anticoncorrencial. Devo destruir as correspondências?

Não. Sob nenhuma circunstância, os documentos ou os dados que possam ser relevantes para uma investigação antitruste podem ser destruídos. No caso de uma investigação, a Roche cooperará integralmente com as autoridades.

Todos nós devemos:

- Cumprir as leis de concorrência aplicáveis e não perturbar nem prejudicar a concorrência legítima de nenhuma maneira anticompetitiva.
- Buscar aconselhamento legal em caso de dúvida.
- Cooperar integralmente com as autoridades no caso de uma investigação.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Consulte informações específicas na Diretiva de Comportamento em Concorrência da Roche.

Rigor nos relatórios e contas

Criamos e reportamos informações financeiras e não financeiras corretas e verdadeiras

A integridade de dados é fundamental para os nossos negócios.

Garantimos que quaisquer dados, informações ou registros que criamos, ou pelos quais somos responsáveis, sejam corretos e verdadeiros. Eles podem assumir muitas formas, desde Relatórios Anuais e Financeiros da Roche, dados de pesquisa e desenvolvimento até nossos relatórios de despesas e viagens ou mesmo nossos e-mails.

A Roche deve cumprir as leis aplicáveis, as diretrizes de relatório e contabilidade internas e os padrões de relatórios financeiros e não financeiros externos, além de garantir que as informações fornecidas aos stakeholders, como investidores de empréstimos e ações, bem como auditores, agências reguladoras e órgãos do governo, apresentem uma visão correta e verdadeira da situação financeira da empresa.

Nunca devemos fazer uma declaração ou um registro falso ou enganoso em nenhum relatório, publicação, registro, pedido de reembolso ou relatório de despesa.

Falsificar registros e contas ou deturpar fatos pode constituir fraude. Além da responsabilidade da Roche como empresa, os empregados que apresentem esse tipo de atitude ilegal estarão sujeitos a penalidades rigorosas.

Perguntas e respostas

Meu gestor direto me pediu para registrar uma venda que ele espera de um determinado cliente, embora ainda não tenhamos um pedido concreto do cliente. Isso está correto?

Não. Falsificar registros e contas ou deturpar fatos pode constituir fraude e, além de ação disciplinar, pode levar a penalidades civis e criminais para você e para a Roche. Nunca faça registros falsos ou enganosos em nenhum documento da Roche.

Tenho viajado muito a negócios ultimamente, e perdi alguns dos recibos de hotel. Um colega que já passou por essa situação disse que não tem problema enviar alguns recibos fictícios. É verdade?

Não. Se você fizer isso, estará falsificando seu relatório de despesas, e isso não é aceitável. Você deve conversar com o seu gestor direto para encontrar uma solução adequada.

Todos nós devemos:

- Garantir que qualquer informação financeira ou não financeira, criada ou reportada por nós seja verdadeira, honesta e completa.
- Nunca deturpar fatos em nenhum relatório, publicação, registro ou outro documento da Roche.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche.

Impostos

Nós nos esforçamos para continuar sendo uma contribuinte justa e respeitada nos países em que operamos

A Roche opera no mundo inteiro e tem a obrigação de cumprir as exigências tributárias de cada país em que opera. Isso inclui todos os tributos, principalmente, os que incidem sobre a renda e sobre o valor agregado. Ao cumprir essas leis, o Grupo também considera o espírito com que elas foram concebidas.

A Roche é uma contribuinte justa e respeitada. Reconhecemos que a tributação é essencial para o funcionamento da sociedade e que a legislação faz parte da soberania nacional. No último século, a comunidade internacional encontrou um denominador comum em determinados princípios de tributação para facilitar a cooperação internacional nos negócios, especialmente para evitar a dupla tributação injusta. Além disso, foi reconhecido que um dos princípios básicos do gerenciamento tributário sustentável é que os impostos devem ser pagos no local em que é gerado o valor econômico. As estruturas e as transações da Roche, documentadas nos processos de negócio do Grupo, são baseadas em substância econômica e no princípio de que os impostos devem ser pagos no local em que o valor econômico é gerado. As estruturas da Roche estão alinhadas ao objetivo comercial e não são definidas com intenção de evitar os impostos. A Roche não se envolve em acordos artificiais que incluam paraísos fiscais ou jurisdições opacas.

A renda tributável de uma empresa do grupo depende substancialmente dos preços de transferência de mercadorias e serviços comprados de/vendidos para outras empresas do grupo. As autoridades tributárias podem alegar uma renda tributável maior exigindo menores preços de transferência sobre compras e/ou maiores preços de transferência sobre vendas o que pode resultar, como consequência, numa maior renda tributável a uma das partes envolvidas na transação. Neste caso, se a autoridade tributária do outro país envolvido na transação não ajustar a renda de acordo, os ajustes feitos no primeiro país acarretarão em dupla tributação para a Roche.

Em casos particulares, a Roche e a respectiva autoridade tributária podem discordar quanto à aplicação correta da lei tributária local. Em alguns casos, pode haver inconsistências entre autoridades tributárias de diferentes países ou mesmo entre as autoridades nacionais dentro do mesmo país como, por exemplo, entre as leis tributárias e aduaneiras nem sempre consistentes e alinhadas. No caso de disputas, a Roche contribui num espírito positivo para encontrar soluções equilibradas conforme as leis aplicáveis.

Perguntas e respostas

Como a Roche determina os preços de transferência entre empresas do grupo?

Para evitar ou, pelo menos, reduzir a probabilidade de dupla tributação, as empresas da Roche aplicam as "Diretrizes de precificação de transferência para empresas multinacionais e administrações tributárias da OCDE" para transações internacionais de bens e serviços. Isso inclui a aplicação do método de precificação de transferência correto com base na análise das funções realizadas, dos riscos assumidos e dos ativos utilizados, bem como da documentação adequada.

Se eu ficar em dúvida se os termos e condições reais ou previstos em um contrato entre empresas cumpram os padrões com isenção de interesses conforme as diretrizes de precificação de transferência da OCDE ou a lei local, o que devo fazer?

Envie a pessoa de contato no departamento de impostos do grupo para discutir a questão em detalhes.

O que eu deverei fazer se as autoridades tributárias questionarem preços de transferência em transações internacionais?

Entre em contato com a pessoa responsável em Tributação do Grupo para analisar a situação detalhadamente e tomar as medidas adequadas para cumprir as leis locais e as diretrizes de preço de transferência da OCDE e para evitar a dupla tributação.

Todos nós devemos:

- Cumprir as leis tributárias nos países em que operamos.
- Aplicar precificação de transferência de acordo com as Diretrizes de precificação de transferência para empresas multinacionais e administrações tributárias da OCDE.
- Contribuir de modo ativo e positivo com soluções no caso de conflitos com autoridades tributárias locais ou entre autoridades nacionais.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para obter informações específicas, consulte a Abordagem da Roche aos impostos – Descrição geral e princípios.

Controle de exportação, comércio e alfândega

Fundamental para um fluxo efetivo e eficaz de produtos

Todas as transações, independentemente de cruzarem fronteiras ou serem transferidas dentro do mesmo país, poderão estar sujeitas a regulamentos de controle de exportação, comércio e alfândega nacionais e internacionais.

A Roche está comprometida a cumprir todos os regulamentos de controle de exportação, comércio e alfândega, levando em conta possíveis conflitos de regulamentos entre os países em que operamos. Não fazer isso pode levar a responsabilidade civil e criminal e perda do benefício de exportação.

Comércio e aduana

A Roche opera no mundo inteiro e processa importações, exportações e o transporte de uma variedade de produtos. Uma vez que as mercadorias devem passar em tempo hábil pelo desembarço alfandegário, todas as remessas de mercadorias devem ser preparadas por um departamento de logística seguindo orientação especializada para garantir o cumprimento de regulamentos nacionais e internacionais.

As leis aduaneiras são aplicáveis independentemente da quantidade, do tipo de material ou do meio de transporte. Além de inspecionar o cumprimento das leis alfandegárias, as autoridades aduaneiras realizam outras tarefas na fronteira para as autoridades locais encarregadas, por exemplo, regulamentos de propriedade intelectual, fiscais, regulatórios, medicinais, agrícolas e veterinários. Isso também se aplica a mercadorias fornecidas gratuitamente.

Controle de exportação

Todos os empregados da Roche envolvidos em atividades de comércio exterior devem recusar participar de qualquer transação reconhecida como não permitida pelos regulamentos de controle de exportação nacionais ou internacionais ou pela diretiva interna conhecida como o Controle de Exportação Padrão da Roche.

Antes de interagir com novos parceiros de negócios, os empregados devem garantir que eles não estejam incluídos em nenhuma lista nacional ou internacional de sanções. Antes de realizar uma exportação de commodities, software ou tecnologia comerciais ou não comerciais, seja na forma física ou eletrônica, dentro ou fora da Roche, os empregados devem garantir que o item não seja controlado e não exija uma licença de exportação/reexportação das autoridades. Algumas regiões-destino estão sujeitas a controles abrangentes de comércio exterior, também conhecidos como embargos ou sanções, e exigem controle adicional antes que o processo avance.

Perguntas e respostas

Estou preparando os documentos de uma remessa internacional. Do que preciso estar ciente?

Os empregados que solicitam a remessa de mercadorias são responsáveis por fornecer informações completas e verdadeiras para o processamento de exportação ou importação. Saiba que há restrições e proibições sobre determinados tipos de remessas para determinados locais. Entre em contato com o responsável pelo controle de exportação local para obter mais detalhes.

Quero exportar alguns equipamentos de TI dos EUA para um colega da Roche no exterior. Realmente preciso verificar os regulamentos de aduana, comércio e exportação, considerando que o item ficará dentro da Roche?

Sim. Você deve buscar orientação do departamento de logística local e do responsável pelo controle de exportação local antes de enviar qualquer remessa.

Caso eu note uma possível violação, quais são minhas obrigações?

Em caso de dúvidas ou para abordar possíveis violações, entre em contato com o departamento especializado relacionado em tempo hábil.

Todos nós devemos:

- Comunicar em tempo hábil informações verdadeiras e completas.
- Verificar a conformidade com os regulamentos nacionais e internacionais de controle de exportação, comércio e aduana ao desenvolver e adaptar processos.
- Contatar o departamento especializado em tempo hábil.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para informações específicas, consulte a Política de Controle de Exportação Padrão da Roche.

Privacidade de dados

Processamos dados pessoais com o devido cuidado

O direito à privacidade é um direito humano fundamental.

A proteção e o uso responsável de dados pessoais refletem-se em nossas operações cotidianas. Vemos os dados como um elemento valioso para desenvolver soluções de diagnóstico e tratamentos inovadores para os pacientes e um elemento que impulsiona a excelência dos negócios. Assim, buscamos ser um parceiro respeitado e preferencial a todos que possam fornecer tais dados. Estamos comprometidos a coletar e usar os dados de maneira legal, justa, legítima e ética e sempre respeitaremos a privacidade dos indivíduos para ganhar e merecer a confiança deles.

A Roche assume responsabilidade pelo processamento de dados pessoais em conformidade com os padrões, seja ele feito por ela mesma ou por parceiros de serviços e cooperação confiáveis.

Qualquer informação relacionada a uma pessoa identificada ou identificável deve ser coletada e processada de acordo com as leis de privacidade de dados vigentes (por exemplo, Lei Federal Suíça de Proteção de Dados, Regulamento Geral de Proteção de Dados da UE e a Lei de Responsabilidade e Portabilidade de Seguro Saúde dos EUA). Os empregados da Roche com acesso a tais dados pessoais devem aplicar os princípios de privacidade de processamento de dados legal, justo e transparente, respeitando quaisquer limitações de propósito, bem como os princípios de minimização de dados, precisão, limitação de armazenamento, integridade e confidencialidade.

Anonimização, pseudonimização ou seus conceitos equivalentes, como remoção de identificação, são medidas que a Roche usa para proteger os direitos à privacidade dos indivíduos. Qualquer empregado da Roche que tenha acesso a dados anonimizados não deve tentar (re)identificar ou provocar a identificação de qualquer pessoa da qual tais dados anonimizados foram derivados. Além disso, nenhum empregado da Roche que tenha acesso a dados pseudonimizados deve tentar identificar qualquer pessoa à qual os dados pseudonimizados se relacionem, a menos que isso seja necessário para cumprir as leis aplicáveis. O mesmo é esperado de nossos prestadores de serviços e parceiros de colaboração.

A Roche aplica as medidas adequadas de governança e proteção para resguardar os direitos à privacidade dos indivíduos. O Diretor Executivo de Privacidade de Dados coordena uma rede global com especialistas no assunto.

Perguntas e respostas

Se eu tiver uma dúvida relacionada à privacidade de dados, quem poderei contatar como um especialista no assunto?

Você pode contatar o Diretor Executivo de Privacidade de Dados (global.privacy@roche.com) ou o responsável por Privacidade de Dados local.

O que deverei fazer se tomar conhecimento de que alguém não autorizado acessou dados pessoais?

Incidentes em que dados pessoais são acessados por pessoas não autorizadas podem ser uma violação de privacidade. Relate isso imediatamente por meio dos canais adequados.

Se eu usar um prestador de serviços externo para processar dados, ainda precisarei me preocupar?

Sim, se fornecermos dados a terceiros, continuaremos sendo responsáveis sob as leis de privacidade. Fornecedores externos devem ser avaliados e deve haver contratos em vigor para cumprir as obrigações legais. Se determinarmos o objetivo e os meios de processar dados, continuaremos sendo responsáveis pela conformidade com as leis de privacidade a serem aplicadas por terceiros.

Todos nós devemos:

- Coletar, usar e armazenar dados em conformidade com as leis vigentes, os princípios de privacidade e os compromissos da Roche.
- Respeitar a privacidade dos indivíduos sempre.
- Nunca reidentificar ou tentar reidentificar dados anonimizados.
- Selecionar com cuidado os terceiros em que estamos confiando para processar ou acessar dados pessoais pelos quais somos responsáveis e firmar o contrato adequado.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche.



Integridade
Pessoal

Conflito de interesses

Os interesses pessoais não devem influenciar indevidamente nosso julgamento profissional

Existe um conflito de interesses quando os interesses pessoais de um empregado são inconsistentes com aqueles da Roche e criam lealdades conflitantes. Como empregados da Roche, devemos evitar situações em que nossos interesses pessoais estejam em conflito, ou pareçam estar em conflito, com os interesses da Roche.

Atividades de familiares e pessoas próximas podem causar conflito de interesses. Não devemos participar nem parecer participar ou exercer influência sobre qualquer decisão que possa colocar nosso próprio interesse em conflito com os interesses da Roche.

Não devemos usar indevidamente nosso cargo na Roche para benefício pessoal ou para beneficiar familiares ou pessoas próximas. Devemos considerar com cuidado o possível conflito de interesses antes de aceitar um segundo emprego.

Compromissos profissionais fora da Roche, incluindo a participação em conselhos de outras entidades, podem resultar em conflito de interesses. Portanto, um empregado só pode aceitar assumir uma posição no conselho de outra empresa, entidade comercial ou conselho consultivo científico, após obter uma aprovação prévia do responsável da Roche, conforme definido na Diretriz da Roche relativa a Empregados Membros de Conselhos. Não é necessária a aprovação prévia para participação de conselhos de organizações de caridade, sem fins lucrativos e não comerciais (por exemplo, clubes esportivos, instituições de caridade).

Muitos conflitos de interesses reais ou potenciais podem ser resolvidos de maneira aceitável tanto para o indivíduo quanto para a empresa. Em caso de conflito de interesses, o empregado em questão deve imediatamente informar o seu gestor direto para encontrar uma solução adequada.

A percepção faz diferença: os empregados da Roche não devem apenas evitar conflito de interesses reais, como também situações em que uma pessoa de fora possa presumir uma situação de conflito de interesses da qual o empregado talvez não estivesse ciente ou não desejasse.

Perguntas e respostas

Não tenho certeza se uma situação específica representa um conflito de interesses. O que devo fazer?

Em caso de dúvida, informe imediatamente o seu gestor direto para encontrar uma solução adequada.

Minha esposa trabalha como gerente para um fornecedor que está competindo por um contrato da Roche. Posso influenciar no processo de seleção. O que é esperado de mim?

Há um claro conflito de interesses devido ao cargo de sua esposa. Você precisa divulgar esse conflito ao seu gestor direto e retirar-se do processo de decisão. Ele/ela decidirá se o fornecedor para o qual sua esposa trabalha é o melhor para a Roche. Se for, a Roche poderá escolher o fornecedor, apesar de seus interesses estarem associados.

Um amigo acaba de fundar uma empresa de biotecnologia e gostaria que eu participasse do conselho diretor. O que eu devo fazer?

Uma vez que pode haver conflito de interesses, você precisa informar seu gestor direto. Um empregado da Roche que queira atuar no conselho de outra empresa precisa de aprovação prévia por escrito do responsável da Roche (dependendo do cargo, pode ser o Presidente do conselho, o Diretor-geral ou um membro do Comitê Executivo Geral).

Sou um gestor direto e me perguntaram se minha filha poderia ser contratada para minha equipe. Isso é um conflito de interesses?

Como regra geral, para evitar a percepção de conflito de interesses, empregados com relacionamento próximo não devem trabalhar na mesma linha de subordinação vertical.

Todos nós devemos:

- Evitar situações em que nossos interesses pessoais entrem em conflito com os interesses da Roche.
- Não devemos usar indevidamente nosso cargo na Roche para benefício pessoal ou para beneficiar familiares ou pessoas próximas.
- Informar imediatamente o gestor direto sobre qualquer conflito de interesses real ou potencial para encontrar uma solução adequada.
- Informar o gestor direto se estiver considerando participar do conselho de outra empresa, entidade comercial ou de um conselho consultivo científico.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Consulte informações específicas na Diretiva da Roche de Associação de Empregados a Conselhos.

Presentes e entretenimento

Não damos nem aceitamos presentes ou entretenimento que possam levantar questões sobre a nossa integridade pessoal

Mesmo quando a troca de presentes ou entretenimento é motivada por pura amizade pessoal ou profissional, ela pode ser mal interpretada e vista como uma vantagem indevida. Não devemos dar nem aceitar presentes ou entretenimento que possam levantar questões sobre nossa integridade pessoal ou à integridade e independência da Roche.

Para evitar relações inadequadas reais ou aparentes com parceiros de negócios existentes ou potenciais, sejam públicos ou privados, os empregados da Roche devem cumprir os seguintes princípios:

Fornecimento de presentes e entretenimento

- O fornecimento de presentes ou entretenimento a parceiros de negócios só pode ocorrer em casos em que isso seja adequado e quando não houver risco de criar a percepção de que o beneficiado está sendo influenciado em sua decisão.
- Os presentes devem ser de valor baixo e o entretenimento não deve ser de caráter exagerado. Presentes ou entretenimento extravagantes são estritamente proibidos.

Aceitar presentes e entretenimento

- Exigir ou solicitar presentes ou entretenimento de qualquer tipo é proibido. Isso inclui não apenas itens, mas todos os tipos de vantagens.
- Presentes ou entretenimento não solicitados somente poderão ser aceitos se não forem além da cortesia comum e forem uma prática de negócios local aceita.
- Ofertas de entretenimento poderão ser aceitas apenas se surgirem no curso normal de negócios, não poderão ser vistas como extravagantes e deverão ocorrer em um contexto adequado.

Há regras mais rígidas sobre presentes e entretenimento a determinados grupos e pessoas, por exemplo, profissionais da saúde (HCP), organizações da saúde (HCO) e organizações de pacientes (PO).

Em caso de dúvida quanto ao fato de ser ou não adequado aceitar um presente ou entretenimento espontâneo, você deve consultar seu gestor direto.

Perguntas e respostas

Um importante cliente da Roche está promovendo um jantar para comemorar o 50º aniversário da empresa dele. Servidores públicos e executivos importantes estarão presentes. Fui convidado. Tenho permissão para aceitar o convite?

Sim, desde que você seja convidado como um representante da Roche e seu gestor direto esteja de acordo.

Um importante fornecedor da Roche convidou a mim e minha esposa para jogar golfe durante o fim de semana como agradecimento pelo relacionamento comercial de longa data. Posso aceitar?

Não. Aceitar o convite pode comprometer a sua integridade e independência, bem como a da Roche, especialmente porque o convite parece ser extravagante e inclui um familiar que não está relacionado aos negócios.

Todos nós devemos:

- Garantir que o presente e a aceitação de quaisquer presentes ou entretenimento não levantem dúvidas sobre sua integridade pessoal e a integridade e a independência da Roche.
- Nunca solicite presentes ou entretenimento de qualquer parceiro de negócios existente ou potencial da Roche.
- Entre em contato com seu gestor direto em caso de dúvida.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Consulte informações específicas na Diretriz da Roche sobre Integridade nos Negócios.

Informações privilegiadas e abuso de informações privilegiadas

Protegemos e prevenimos o abuso de informações privilegiadas

Informações privilegiadas são definidas como informações não públicas sobre a Roche ou seus parceiros de negócios que um investidor padrão consideraria importante para tomar uma decisão de compra ou venda de ações da empresa. Essas informações incluem, por exemplo, resultados financeiros e informações sobre possíveis fusões, aquisições ou alienações, aumentos de capital, transações de mercado de capitais, acordos de licenciamento importantes e outras colaborações, bem como resultados de estudos clínicos importantes.

Os empregados da Roche que obtêm, intencionalmente ou não, acesso às informações privilegiadas ao desempenhar suas funções são considerados insiders. Da mesma forma, pessoas que não são empregados e obtêm tais informações privilegiadas também podem ser consideradas insiders.

Pessoas com informações privilegiadas (insiders) devem cumprir as seguintes regras:

- Informações privilegiadas devem ser mantidas estritamente confidenciais e não podem ser divulgadas a não-insiders dentro ou fora da Roche, incluindo familiares;
- Insiders não devem comprar, vender ou negociar de outra forma ações da Roche ou qualquer outra empresa lista em bolsa que esteja envolvida;
- Os insiders não devem fazer recomendações de negociação a não-insiders.

Na maioria dos países, a exploração de informações por insiders é ilegal, podendo tanto o próprio insider quanto a Roche ser penalizados.

Perguntas e respostas

Ouvi um rumor de que a Roche pretende adquirir outra empresa farmacêutica. Tenho permissão para negociar ações da Roche ou da possível empresa-alvo?

Rumores não se qualificam como informações privilegiadas, assim, em princípio, a negociação de que você fala seria permitida. Porém, se a informação provém de uma fonte da Roche que possa estar envolvida na transação, você deverá ter muito cuidado e contatar o Departamento Jurídico antes de comprar ou vender ações.

Encontro uma cópia dos resultados semestrais, que são confidenciais e não públicos. Acredito que esses resultados terão um impacto material sobre o preço das ações do concorrente. Com base nessas informações, tenho permissão para comprar ações do concorrente?

Não, você não tem permissão para fazer nada com as informações confidenciais, mesmo que as informações possam ser úteis para você e à empresa. Se as informações da concorrência incluírem resultados positivos que afetem substancialmente o preço das ações do concorrente, você será considerado insider e deverá cumprir as regras de insider aplicáveis.

Todos nós devemos:

- Proteger informações privilegiadas.
- Impedir o abuso de informações privilegiadas para proveito próprio ou de terceiros.
- Contatar o Departamento Jurídico do Grupo em caso de dúvida ou incertezas quanto ao âmbito da aplicação da Diretriz relativa a Informações Privilegiadas do Grupo Roche.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para informações específicas, consulte a Diretriz relativa a Informações Privilegiadas do Grupo Roche.



Emprego

Emprego na Roche

Oferecemos oportunidades atrativas e definimos altos padrões

Os valores da Roche de “Integridade, Coragem e Paixão” servem para guiar nossas decisões e ações. Eles são os pilares de nossa cultura corporativa e aplicam-se a todo o Grupo Roche.

A Roche promove e espera respeito e confiança mútuos. Oferecemos um local de trabalho aberto em que o trabalho em equipe é valorizado.

A Política de Emprego no Grupo Roche estabelece padrões mínimos uniformes para todas as empresas e empregados da Roche. Essa política trata de tópicos como recrutamento, promoção, desenvolvimento de carreira, remuneração, pertença e inclusão, proibição de trabalho forçado e infantil e liberdade de filiação.

Nossos Sete Compromissos de Liderança estabelecem expectativas claras e representam a promessa da nossa liderança para com os empregados. Independentemente da área que atua ou nível, a Roche espera que todos os líderes demonstrem estes compromissos todos os dias:

“Acredito que cada pessoa na Roche merece um grande líder. Todos os dias, busco liderar pelo exemplo, demonstrando de modo consistente nossos valores de Integridade, Coragem e Paixão. Isso significa:

1. *Tenho interesse genuíno pelas pessoas.*
2. *Ouço com atenção, falo a verdade e explico o porquê.*
3. *Incentivo as pessoas a tomar decisões e confio nelas.*
4. *Descubro e desenvolvo o potencial nas pessoas.*
5. *Luto pela excelência e por resultados extraordinários.*
6. *Defino prioridades e simplifico o trabalho.*
7. *Parabenizo as pessoas quando fazem um trabalho bem feito.”*

Promovemos um ambiente em que todos se sintam incentivados a expressar suas ideias e opiniões. O relacionamento entre um empregado e gestor requer comunicação aberta e para fortalecê-lo a Roche lançou os “Check-Ins”, que são conversas frequentes, informais e centradas no empregado.

Realizamos globalmente uma pesquisa de opinião dos empregados (GEOS) para solicitar comentários sinceros e anônimos sobre as necessidades e expectativas que visem áreas para melhoria e medir o nível de engajamento com a empresa.

A Roche respeita o direito de seus empregados participarem de associações de empregados legalmente reconhecidas e cumprirá todas as leis relacionadas à sua representação. A Roche busca manter um diálogo aberto com todos os representantes de empregados.

Perguntas e respostas

O que os valores de “Integridade, Coragem e Paixão” da Roche significam para meu trabalho cotidiano?

Eles existem para serem colocados em prática. Utilize-os no seu trabalho diário para orientar suas ações e decisões.

Por que uma cultura que promova a expressão de opiniões sem medo de consequências negativas é tão importante para a Roche?

A Roche acredita fortemente que essa cultura é a base para integridade e Compliance; além disso, essa cultura possibilita e estimula ideias inovadoras, que dão suporte aos nossos negócios.

Tenho uma colega portadora de necessidades especiais que me perguntou se ela teria uma chance justa de conseguir um emprego na Roche. O que devo dizer a ela?

Sim, na Roche valorizamos as habilidades das pessoas e buscamos dar suporte proativo a pessoas com necessidades especiais oferecendo a elas oportunidades e incluindo-as como colegas totalmente aceitos.

Todos nós devemos:

- Ter uma atitude alinhada com os Valores da Roche.
- Agir à altura das expectativas da Roche, conforme estabelecidas na Política de Emprego do Grupo Roche.
- Como líder, demonstrar os Compromissos de Liderança todos os dias.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para informações específicas, consulte a Política de Emprego no Grupo Roche.

Discriminação e assédio

Valorizamos a justiça e a inclusão como parte de um ambiente de trabalho inspirador

A Roche sempre esteve aberta a abordagens novas e diferentes, fazendo negócios em vários países com muitas culturas diferentes. Pertença e inclusão requerem liderança cuidadosa para evitar maus entendidos e conflitos e para explorar todo o valor da inclusão. Na Roche, valorizamos e gerenciamos a diversidade per meio de um ambiente de pertença e inclusão, pois estamos convencidos de que isso é fundamental para ajudar a promover a inovação, bem como o engajamento dos empregados. A variedade de contextos, culturas, idiomas, pensamentos e ideias de nossos empregados ajudam-nos a manter uma vantagem competitiva.

Somos muitos, trabalhando como um em várias funções, em várias empresas e no mundo inteiro. A cultura de inclusão da Roche significa que valorizamos as diferenças em nossos empregados e trabalhamos ativamente para criar um ambiente em que todos possam compartilhar novas ideias e maneiras de trabalhar e atingir todo nosso potencial.

A Roche está comprometida com um tratamento justo e igualitário para todos os empregados e pessoas que busquem emprego na Roche, incluindo oportunidades iguais para desenvolvimento e progresso. Não toleramos nenhuma forma de discriminação ou assédio no local de trabalho.

Não é aceito que empregados sejam submetidos no local de trabalho a atitudes ofensivas, abusivas ou de outra forma indesejáveis, que violem a dignidade pessoal do indivíduo em questão ou criem um ambiente de intimidação, hostilidade ou humilhação para o mesmo (por exemplo, assédio físico, sexual, psicológico, verbal ou de qualquer forma). A política da Roche determina que o comportamento dos empregados não deve discriminar ninguém devido a gênero, idade, etnia, origem nacional, religião, deficiência, orientação sexual, infecção por HIV/AIDS, cidadania, informações genéticas, habilidades ou qualquer outra característica relevante protegida pelas leis aplicáveis.

Esses princípios aplicam-se a todos os aspectos da relação de emprego, tais como contratação, atribuições, promoções, remuneração, disciplina e demissão.

Se acreditarmos que alguém foi alvo de discriminação ou assédio, deveremos denunciar esse comportamento indevido.

Perguntas e respostas

Por que a Roche valoriza a justiça, pertença e inclusão?

Como uma empresa que sempre esteve aberta a tecnologias e abordagens novas e diferentes, a Roche vem marcando a história da medicina desde o princípio. A pertença e a inclusão não são apenas um pré-requisito para a inovação, mas também um enriquecimento pessoal e cultural no trabalho para todos os empregados.

Tenho a impressão de que meu gestor direto não gosta de mim e começou a me criticar de várias maneiras. O que devo fazer?

Saiba que nem todo mau estilo de gestão se qualifica como assédio ou discriminação em um sentido legal. Porém, se você estiver sofrendo discriminação ou assédio, deverá tratar dessas questões imediatamente de modo aberto e direto com seu gestor direto. Você também pode contatar o departamento de RH ou o Compliance Officer local. Como alternativa, use o Canais Speak up do Grupo Roche.

Todos nós devemos:

- Tratar a justiça, a pertença e a inclusão como uma prioridade e oportunidade para promover inovação, bem como para criar engajamento dos empregados.
- Certificar-nos de que não discriminamos ninguém.
- Não se envolver em nenhuma forma de assédio no local de trabalho.
- Nos manifestar se tomarmos conhecimento de qualquer discriminação ou assédio no local de trabalho.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para informações específicas, consulte a Política de Emprego do Grupo Roche.

Segurança, saúde e meio ambiente

Promovemos e proporcionamos locais de trabalho seguros, protegidos e saudáveis, um ambiente limpo e produtos sustentáveis

Segurança, saúde e proteção ambiental (SHE, na sigla em inglês) são parte integrante de nossas operações e, dessa forma, tratamos esses tópicos com o mesmo nível de compromisso que conferimos a qualquer atividade relacionada aos negócios.

As operações da Roche são realizadas de acordo com as leis e os regulamentos de saúde, segurança, proteção e meio ambiente aplicáveis, nos padrões da empresa e nas melhores práticas. Tomamos todas as medidas razoáveis e praticáveis para garantir o fornecimento de um ambiente de trabalho seguro, protegido, saudável e limpo.

A Política de SHE da Roche é implementada de maneira sistemática por meio de todas as medidas técnicas, organizacionais e pessoais necessárias. Os riscos de SHE são analisados de modo sistemático, avaliados e, quando considerado necessário, reduzidos ou eliminados. Empregamos profissionais de SHE em todos os locais para apoiar a implementação sistemática de SHE.

Buscamos melhoria contínua sempre que isso é possível e economicamente viável. Buscamos proativamente empregar tecnologias e processos novos e mais sustentáveis para minimizar nosso impacto sobre as pessoas e o meio ambiente. Desenvolvemos continuamente nossos produtos e serviços para uma melhor sustentabilidade. Iniciamos e implementamos iniciativas para reduzir o consumo de recursos, a geração de lixo, a poluição ambiental, combater o aquecimento global e a mudança climática.

Estabelecemos metas de SHE desafiadoras, monitoramos regularmente nosso desempenho e garantimos que nosso comportamento, nossos processos e equipamentos sejam os mais avançados possível.

Todos os empregados são pessoalmente responsáveis pela segurança, pela proteção, pela saúde e pela preservação do meio ambiente no local de trabalho na medida exigida pelas respectivas funções e de acordo com seus conhecimentos, habilidades e experiência, enquanto os gerentes têm uma responsabilidade geral por SHE. Todos nós somos incentivados a identificar áreas para melhorias e trabalhar continuamente para possibilitar um ambiente melhor e mais seguro.

Perguntas e respostas

Qual é a importância da proteção do meio ambiente na Roche?

A proteção do meio ambiente tem uma alta prioridade na Roche. Como parte de nossos compromissos com o desenvolvimento sustentável, buscamos proativamente utilizar tecnologias e processos novos e mais sustentáveis para minimizar nosso impacto sobre o meio ambiente. Todos os empregados da Roche podem e devem, dentro do escopo de suas responsabilidades e influência, contribuir para a proteção do meio ambiente.

Temos um problema que afeta vários departamentos e países. Planejamos uma reunião, unindo diferentes equipes para discutir esse tópico. O que devemos considerar sobre SHE?

Viagens aéreas têm um impacto significativo sobre o equilíbrio ecológico total da Roche. Portanto, precisamos minimizar os voos profissionais levando em conta o seguinte:

1. Realizar a reunião com uma videoconferência/telepresença.
2. Se uma reunião presencial for necessária, reduza o número de participantes; envie um representante competente, em vez de toda a equipe.
3. Escolha um local que minimize o total de milhas.
4. Combine uma viagem de negócios com outras para reduzir as milhas.
5. Escolha um local seguro e protegido para todos os participantes.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para informações específicas, consulte a Política, as Diretrizes e as Diretivas de SHE do Grupo Roche.

Todos nós devemos:

- Garantir a segurança e preservar a saúde e o meio ambiente em nosso local de trabalho da melhor maneira possível conforme seus conhecimentos, habilidades e experiência.
- Integrar considerações sobre segurança, saúde e meio ambiente a nosso trabalho cotidiano.
- Interromper nosso trabalho quando ele não for seguro.

A close-up photograph of a man and a woman in a professional setting. The man, with light brown hair and a beard, is wearing a grey ribbed sweater and has his hand to his chin in a thoughtful pose. The woman, with blonde hair, is partially visible in the foreground, wearing a white blouse. The background is a solid red color.

Gestão de Compliance

Responsabilidades de Compliance

Compliance na Roche – nossas contribuições tornam isso possível

Fazemos negócio em um setor altamente regulamentado; o cumprimento dos requisitos legais e regulatórios é um pré-requisito da nossa licença para operar.

Compliance significa que nosso comportamento está de acordo com as leis, os regulamentos, os códigos do setor e os padrões de integridade da Roche.

A Roche estabeleceu um Sistema de Gestão de Compliance (cCMS, sigla em inglês), o qual nos comprometemos a implementar e cumprir. O cCMS foca na prevenção, na detecção e na resposta a atitudes de violação de compliance, envolvendo de modo abrangente pessoas, objetivos, princípios, políticas e processos.

A Roche acredita que o senso de responsabilidade de cada empregado é a base do compliance. Assim, devemos, de modo constante e adequado, identificar, avaliar e gerenciar os riscos de compliance que fazem parte de nossas responsabilidades profissionais. O desempenho não é apenas medido pelos resultados atingidos, mas também pela maneira como eles foram atingidos e o impacto que criaram.

Na Roche, entendemos o compliance como uma responsabilidade fundamental dos gestores diretos. Na verdade, em muitos casos, a falta de compliance é uma consequência de uma liderança ruim e/ou ausente. Assim, como parte da tarefa de liderança, os gestores diretos da Roche são obrigados a selecionar, instruir e monitorar cuidadosamente os empregados pelos quais são responsáveis. Eles devem envolver os aspectos de compliance na avaliação de desempenho de seus empregados. A Roche está comprometida a fornecer o treinamento adequado aos gestores diretos, para capacitá-los a exercer suas responsabilidades.

As funções de compliance são responsáveis por apoiar os empregados e gestores diretos de várias maneiras no âmbito da gestão de compliance.

Perguntas e respostas

Estou considerando conceder uma vantagem indevida a um parceiro de negócios para atingir minha meta de negócios. A meta de negócios é uma justificativa válida para conceder uma vantagem indevida?

Não. Metas de negócio difíceis nunca são uma desculpa nem uma justificativa para violar nossos padrões de integridade. Lembre-se sempre de que você é responsável e será responsabilizado pelo seu comportamento.

Sou um gestor direto. Por que é minha função a gestão de compliance?

O compliance constitui uma responsabilidade central dos gestores direto. Como parte de sua função de liderança, você tem a obrigação de, entre outros, selecionar, instruir e monitorar com cuidado os empregados pelos quais você é responsável.

Todos nós devemos:

- Estar cientes de nossa responsabilidade na Gestão de Compliance.
- Identificar, avaliar e gerenciar de forma contínua e adequada os riscos de compliance que façam parte de nossas responsabilidades profissionais.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche.

Ajuda e aconselhamento

O questionamento faz parte da prevenção

Em nosso trabalho diário, podemos ocasionalmente enfrentar situações que não estejam explicitamente cobertas pelo Código de Conduta do Grupo Roche ou pelos documentos aos quais ele se refere (por exemplo, diretivas, políticas, diretrizes). Se não tivermos certeza de qual é o comportamento correto, deveremos nos perguntar o seguinte:

- O meu comportamento é lícito?
- Está alinhado com os Valores da Roche?
- Cumpre o Código de Conduta do Grupo Roche?
- Poderia ter consequências negativas para a Roche ou para mim?
- Eu me sentiria confortável se fosse publicado em um jornal?

Na maioria das vezes, estas perguntas são suficientes para uma orientação adequada. Porém, se ainda existirem dúvidas quanto ao comportamento correto, buscar ajuda e aconselhamento é a coisa certa a se fazer.

Ao promover uma cultura de abertura para fazer perguntas, a Roche visa, primordialmente, evitar atitudes de violação de compliance. Nossos gestores diretos são responsáveis por garantir que todos os empregados que a eles se reportem recebam a ajuda e aconselhamento necessários a fim de cumprir o Código de Conduta do Grupo Roche.

Os contatos para lidar com incertezas são: nosso gestor direto, o Compliance Officer local, o Chief Compliance Officer ou a Linha de Ajuda e Aconselhamento do Código de Conduta do Grupo Roche (RoCoCHAL).

Perguntas e respostas

O que poderei fazer se não tiver certeza de que um comportamento de negócios é correto?

Faça a si mesmo perguntas específicas, como “Eu ficaria confortável se meu comportamento fosse relatado num jornal?”. Em caso de dúvida, busque ajuda e aconselhamento.

Onde posso buscar ajuda e aconselhamento?

Você pode entrar em contato com seu gestor direto, o Compliance Officer local ou o Chief Compliance Officer. Além de ferramentas de ajuda e aconselhamento disponíveis local e regionalmente, você também pode enviar uma solicitação à Linha de Ajuda e Aconselhamento do Código de Conduta do Grupo Roche.

Todos nós devemos:

- Buscar ajuda e aconselhamento se tivermos dúvidas sobre o comportamento de negócios correto.
- Fornecer ajuda e aconselhamento aos empregados que se reportam a nós.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para obter informações específicas, consulte a Diretiva da Roche sobre o Uso da Linha de Ajuda e Aconselhamento do Código de Conduta do Grupo Roche.

Fale

Falar é a coisa certa a fazer

Os empregados da Roche que falam quando acreditam de boa-fé que o Código de Conduta do Grupo Roche foi infringido estão fazendo a coisa certa e agindo de acordo com os Valores da Roche.

A administração da Roche necessita ter conhecimento das questões relacionadas à integridade, para que possa resolvê-las rapidamente e de maneira confiável. Ao comunicar questões de compliance, os empregados da Roche ajudam a proteger a si próprios, seus colegas e os interesses e os direitos da Roche.

Se você tem uma preocupação relacionada à compliance, geralmente o ideal é falar diretamente com seu gestor direto sobre o assunto. Se não se sentir à vontade em fazer isso, você deve contatar o Compliance Officer local, o Chief Compliance Officer, o Departamento Jurídico, o RH ou através dos canais de denúncia da afiliada ou ferramenta Canais Speak up do Grupo Roche.

Sujeita às leis aplicáveis, a ferramenta Canais Speak up do Grupo Roche permite aos empregados da Roche reportar questões de compliance de qualquer lugar e a qualquer hora em seu idioma nativo, seja pela Internet e/ou por telefone. O sistema é operado por um provedor externo e oferece a opção de falar de forma anônima. O acesso à linha telefônica gratuita e ao URL para o serviço da Web da ferramenta Canais Speak up do Grupo Roche pode ser obtido na roche.com/about/governance/code-of-conduct.

Qualquer empregado que manifeste uma questão de compliance de boa-fé está agindo no interesse da Roche e merece o devido reconhecimento. A Roche não tolera qualquer tipo de retaliação contra um empregado que manifeste de boa-fé uma questão de compliance. Gerentes diretos e/ou empregados que retaliem serão responsabilizados. Caso qualquer empregado considere que esse princípio não está sendo cumprido, uma reclamação deve ser feita ao Diretor-Geral, ao Chief Compliance Officer, ao Chief People Officer ou a qualquer membro do Comitê de Auditoria ou do Comitê de Sustentabilidade e Governança Corporativa do Conselho.

Da mesma forma, a Roche não tolera abuso dos canais de denúncia do Grupo.

Perguntas e respostas

Qual é a diferença entre o Canais Speak up do Grupo Roche e a Linha de Ajuda e aconselhamento do Código de Conduta do Grupo Roche?

A Linha de Ajuda e Aconselhamento do Código de Conduta do Grupo Roche ajuda a prevenir situações de violação de compliance. O Canais Speak up do Grupo Roche destina-se à denúncia de possíveis violações de compliance após elas terem ocorrido.

Quando devo falar?

Se você acreditar, de boa-fé, que alguém fez, está fazendo ou pode estar prestes a fazer algo que viola o Código de Conduta do Grupo Roche, você deve falar.

Quais são os canais de denúncia disponíveis?

Geralmente, seu gestor direto é o seu primeiro ponto de contato. Caso você não se sinta à vontade para discutir sua preocupação com ele, poderá contatar o Compliance Officer local, o Chief Compliance Officer, o Departamento Jurídico, o RH, as linhas de denúncia disponíveis na afiliada ou do grupo ou através da ferramenta Canais Speak up do Grupo Roche.

Ao usar o Canais Speak up do Grupo Roche, posso permanecer anônimo?

Sim. Uma vez que o Canais Speak up do Grupo Roche é operado por um provedor externo, o sistema oferece a opção de falar de modo anônimo.

Todos nós devemos:

- Falar quando achamos, de boa-fé, que alguém fez, está fazendo ou pode estar prestes a fazer algo que viola o Código de Conduta do Grupo Roche.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para obter informações específicas, consulte a Diretiva da Roche sobre o Uso da Linha SpeakUp do Grupo Roche.

Compliance Officers

Os Compliance Officers nos apoiam

O Chief Compliance Officer (CCO), juntamente com a rede de Compliance Officers, está comprometido em assegurar que o Código de Conduta do Grupo Roche seja cumprido de modo consistente em todo o Grupo Roche. O Chief Compliance Officer também atua como um contato para empregados, acionistas, parceiros de negócios, clientes e o público em geral, em questões relacionadas à implementação e ao cumprimento do Código de Conduta do Grupo Roche.

Em cada filial da Roche, é nomeado um Compliance Officer local, ao qual são atribuídas, entre outras, as seguintes responsabilidades:

- garantir que os empregados saibam onde podem buscar informações e aconselhamento em caso de dúvidas sobre o comportamento profissional adequado;
- interagir e colaborar com especialistas de compliance locais, regionais e globais para identificar e explorar sinergias entre as divisões Farmacêutica e Diagnóstica;
- coordenar empreendimentos, iniciativas e programas de treinamento de compliance locais;
- apoiar e realizar monitoramentos, controles e auditorias de compliance;
- apoiar os gestores diretos nos processos locais de gestão de riscos de integridade;
- apoiar os gestores diretos locais na gestão adequada de casos de violação de compliance, incluindo registros no sistema de Relatório de Incidentes de Ética de Negócios (BEIR);
- incentivar os empregados a falar quando tiverem questões relacionadas a compliance.

O Chief Compliance Officer coordena a rede de Compliance Officers locais e garante que a troca e o compartilhamento regulares de exemplos de melhores práticas dentro da rede, bem como a revisão e atualização contínuas das ferramentas de compliance.

Perguntas e respostas

Um stakeholder deseja fazer uma reclamação contra a Roche alegando que alguém dentro da empresa violou o Código de Conduta do Grupo Roche. A quem o stakeholder pode encaminhar a reclamação?

O Chief Compliance Officer atua como um contato para empregados, acionistas, parceiros de negócios, clientes e o público em geral, para questões relacionadas à implementação e ao cumprimento do Código de Conduta do Grupo Roche.

Trabalho como gerente de vendas em uma afiliada da Roche e, tendo em mente os padrões de integridade nos negócios da Roche, não me sinto à vontade com a instrução que recebi de meu gestor direto. O que devo fazer?

Fale e levante a questão diretamente ao seu gestor direto. Se você não ficar satisfeito com a resposta recebida do gestor direto, contate o Compliance Officer local, que ouvirá e levará a sério suas preocupações relativas à compliance, tratando-as com confidencialidade.

Todos nós devemos:

- Contatar o Compliance Officer local para buscar ajuda e aconselhamento ou reportar um problema de compliance, se não nos sentirmos à vontade em contatar o nosso gestor direto.
- Contatar o Chief Compliance Officer, caso seja nossa preferência não contatar a administração local ou o Compliance Officer local.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche.

Endereçamento de violações de compliance

A administração adequada dos casos de violação de compliance é uma atividade essencial do nosso gerenciamento de compliance

A Roche não tolera atitudes violadoras de compliance. Os empregados e gerentes diretos que violarem o Código de Conduta do Grupo Roche serão responsabilizados.

A Roche está totalmente comprometida em gerir os casos de violação de compliance:

- conferindo credibilidade a todas as alegações;
- investigando as alegações de maneira rápida e eficiente;
- avaliando os fatos de maneira objetiva e imparcial; e
- adotando medidas corretivas adequadas e sanções, caso a alegação seja consubstanciada.

Qualquer empregado acusado tem o direito de ser ouvido, bem como a pressuposição de ter atuado de acordo com o Código de Conduta do Grupo Roche, a menos que evidência obtida da investigação indique de modo razoável uma violação de compliance. Colaboramos integralmente com investigadores e certificamo-nos de ter em mãos evidências de compliance que comprovem que agimos segundo os princípios de compliance.

Determinadas alegações, entre outras, suborno e fraude corporativos, serão investigadas por especialistas sob a liderança do Departamento Auditoria e Risco do Grupo Roche (Group Audit & Risk Advisory).

Os gestores diretos, apoiados pelos Recursos Humanos e Compliance Officers locais, são responsáveis por determinar medidas corretivas e sanções adequadas.

Casos de violação de compliance devem ser relatados sob responsabilidade dos gerentes diretos especificados no sistema de Relatório de Incidente de Ética de Negócios (BEIR), assim que estes tomem conhecimento deles.

O sistema BEIR possibilita que a alta gerência, o Chief Compliance Officer e o Executivo-Chefe de Auditoria e Risco do Grupo reúnam, acompanhem e monitorem supostas violações, desde as denúncias iniciais até a resolução. O número e as características dos casos de violação de compliance que tenham ocorrido durante um ano reportado serão publicados no relatório anual da Roche Holding Ltd.

Perguntas e respostas

O que significa “evidência de compliance”?

Evidência de compliance é qualquer forma de comprovação que demonstre que você agiu corretamente, por exemplo, prova por escrito do consentimento do gestor direto em uma possível situação de conflito de interesses.

O que devo fazer se meu gestor direto insistir que eu faça algo que considero não estar de acordo com o Código de Conduta do Grupo Roche? Escrever uma nota dizendo que o meu gestor direto insistiu para que eu agisse dessa forma seria uma prova de compliance suficiente?

Não. Se o gestor direto insistir para que você se comporte de forma incorreta, você deve falar, utilizando os canais disponíveis.

Todos nós devemos:

- Fazer todos os esforços para evitar casos de violação de compliance.
- Colaborar integralmente com o investigador e garantir que tenhamos em mãos evidências de compliance.
- Implementar medidas corretivas e sanções adequadas ao lidar com incidentes de violação de compliance como um gestor direto.

Mais informações e orientação podem ser encontradas na Internet e na Intranet da Roche. Para obter informações específicas, consulte a Diretiva da Roche para lidar de modo adequado com casos de violação de compliance.

A man with short brown hair and glasses is looking down at a smartphone in his hands. He is wearing a white button-down shirt under a maroon cardigan. In the background, a woman with long dark hair is blurred, sitting at a desk. The setting appears to be an office or a modern workspace with large windows.

Contatos e Referências

Contatos e referências

Contatos de Compliance

Os dados de contato e os nomes mais recentes dos Compliance Officers podem ser encontrados na intranet da Roche.

Referências

Mais informações e orientação, conforme indicado em cada capítulo do Código de Conduta do Grupo Roche, podem ser encontradas na intranet da Roche, bem como na Internet da Roche, caso publicadas em um domínio público.

Documentos de Posicionamento da Roche garantem comunicações internas e externas consistentes com os principais stakeholders. Eles podem ser encontrados no site da Internet da Roche.

Para apoiar as principais mensagens do Código de Conduta do Grupo Roche e ajudar a explicar a importância da integridade em negócios, a Roche preparou um Sistema de Gerenciamento de Compliance (cCMS), que inclui programas de eLearning, como “Comportamento nos negócios da Roche” (RoBiB) e outras ferramentas de treinamento fáceis de usar, como podcasts de compliance.

O Código de Conduta do Grupo Roche também está disponível para dispositivos móveis no seguinte URL: codeofconduct.roche.com. Cópias físicas estão disponíveis mediante pedido aos administradores de conformidade na Basileia (global.compliance_administration@roche.com).

Publicado por

F. Hoffmann-La Roche Lda
Group Legal Compliance
4070 Basileia, Suíça

© 2025

Todas as marcas mencionadas possuem proteção legal.

www.roche.com

77 265 664